

32"/81 cm  
**Design LCD-TV**

**TEVION**<sup>®</sup>  
MD 30302



**Bedienungsanleitung**

## Hinweise zu dieser Bedienungsanleitung

Lesen Sie unbedingt diese Anleitung aufmerksam durch und befolgen Sie alle aufgeführten Hinweise. So gewährleisten Sie einen zuverlässigen Betrieb und eine lange Lebenserwartung Ihres LCD-TVs.

Halten Sie diese Anleitung stets griffbereit in der Nähe Ihres LCD-TVs. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung gut auf, um sie bei einer Veräußerung des LCD-TVs dem neuen Besitzer weitergeben zu können.

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät dient zum Empfang und zur Wiedergabe von Fernsehprogrammen. Die unterschiedlichen Anschlussmöglichkeiten ermöglichen eine zusätzliche Erweiterung der Empfangs- und Wiedergabequellen (Receiver, DVD-Player, DVD-Recorder, Videorecorder, PC etc.).

Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch in trockenen Innenräumen geeignet.

Dieses Gerät ist nicht als Datenmonitor für Büroarbeitsplätze geeignet.

Dieses Gerät ist für den Privatgebrauch gedacht und nicht für industrielle oder kommerzielle Nutzung vorgesehen. Die Nutzung unter extremen Umgebungsbedingungen kann die Beschädigung Ihres Gerätes zur Folge haben.

## HD ready

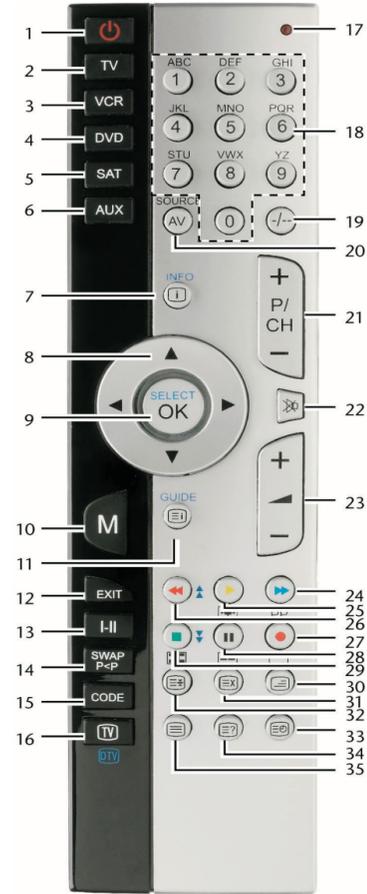
Ihr LCD-TV ist mit dem Merkmal "HD ready" ausgestattet. Das bedeutet, dass es grundsätzlich hochauflösende Fernsehprogramme (HDTV) wiedergeben kann.

Voraussetzung ist, dass ein HDTV-Signal von einer externen Set-Top-Box (HD-STB) in das LCD-TV gegeben wird.

# Geräteübersicht

## Fernbedienung

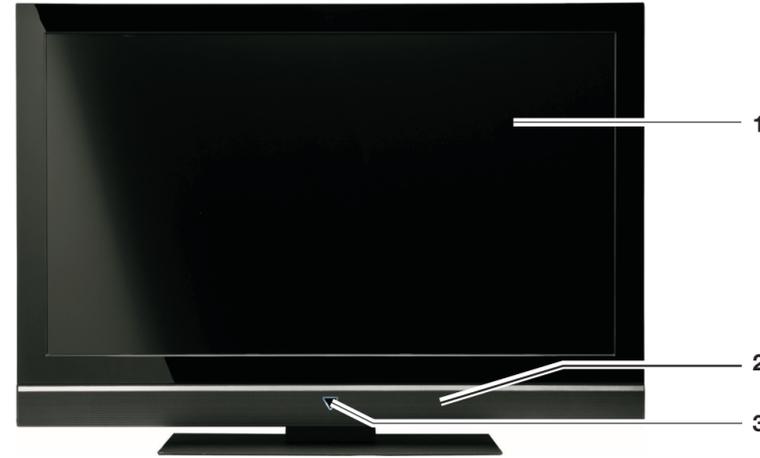
1. STANDBY, d. h. LCD-TV vorübergehend ausschalten
2. TV: Bedienen eines TV-Gerätes,
3. VCR: Bedienen eines Videorecorders
4. DVD: Bedienen eines DVD-Rekorders, DVD-Players
5. SAT: Bedienen eines Satellitenempfängers
6. AUX: Bedienen eines Audiogerätes
7. INFO: Zum Anzeigen von Informationen, wie aktuelle Programmnummer und Bildformat.
8. Richtungstasten
9. SELECT: Fernsehbild einfrieren;  
OK: In bestimmten Menüs Auswahl bestätigen.
10. M: Menü öffnen und schließen.
11. Videotext Indexseite aufrufen  
GUIDE: Titelmeneü eines programmierten DVD-Rekorders öffnen; Aufnahme programmieren für Geräte mit EPG
12. EXIT: Taste zur Bedienung programmierter Geräte
13. I-II: Tonmodus auswählen
14. P< P SWAP: Vorheriges Fernsehprogramm einstellen
15. CODE: Zur Programmierung anderer Geräte
16. TV/DTV: TV-Betrieb wählen; Videotext schließen
17. Leuchtanzeige zur Bestätigung eines Tastendrucks.
18. Zifferntasten: TV: Programmwahl, Videotext: Seitenwahl
19. -/ -: Zweistellige Zahl eingeben, Programm wählen
20. AV/SOURCE: Eingangssignal angeschlossener Geräte auswählen.
21. Lautstärke erhöhen (+) oder verringern (-).
22. Stummschalten
23. P/CH+/-: Programmwahltasten  
TV: Das nächste (+) oder vorherige (-) Programm auswählen.  
Videotext: Die nächste (+) oder die vorherige (-) Seite auswählen.
24. Blaue Taste: Menü Programmierung öffnen;  
DVD/VCR: nächster Titel/nächstes Kapitel/Vorlauf.
25. Gelbe Taste: Menü Funktion öffnen;  
DVD/VCR :Play-Taste - Wiedergabe starten
26. Rote Taste: Menü Ton öffnen;  
DVD/VCR: Vorheriger Titel/vorheriges Kapitel/Rücklauf
27. PP: Bildmodus auswählen;  
DVD/VCR: Aufnahme starten.
28. WIDE: Bildformat auswählen;  
 Videotext: Seitengröße verdoppeln  
 DVD/VCR: Pause-Taste: Wiedergabe unterbrechen.
29. Grüne Taste: Menü BILD öffnen;  
DVD/VCR: STOP-Taste, Wiedergabe/Aufnahme beenden.



30. Videotext: Mix (transparentes Bild);  
 PIP-Fenster aktivieren, sofern ein Gerät an einem digitalen Eingang angeschlossen ist.
31. Videotext: Verdecktes Suchen;  
 PAP-Fenster aktivieren, sofern ein Gerät an einem digitalen Eingang angeschlossen ist.
32. Videotext: Seite anhalten;  
 Keine Funktion.
33. Uhrzeit anzeigen / Videotext: Unterseite öffnen.
34. Videotext: Verborgener Text /  
Vom TV-Modus in PC-Modus schalten.
35. Videotext ein- und ausschalten.

# Geräteübersicht

## Vorderseite



1. TFT-Bildschirm
2. Lautsprecher
3. Betriebsanzeige mit integriertem Infrarot-Sensor

Betriebsanzeige: leuchtet blau auf, wenn sich das Gerät im Standby-Modus befindet. Erlischt, wenn das Gerät eingeschaltet ist.

Infrarot-Sensor: Empfangsfeld für die Infrarot-signale der Fernbedienung.

## Bedienelemente an der rechten Seite

1. STANDBY: Zum vorübergehenden Ausschalten des LCD-TVs.
2. TV/AV: Eingangssignal wählen: TV (Antenne), EXT - 1, EXT - 2, BAV, S-Video, HDMI 1, HDMI 2, YPbPr, PC.
3. MENU Rufen Sie mit dieser Taste das Bildschirm-Menü auf, um Einstellungen an Ihrem Gerät vorzunehmen.
4. + P/CH - Wechseln Sie über diese Tasten das TV-Programm.
5. + - Stellen Sie über diese Tasten die Lautstärke Ihres Gerätes ein.



## Garantiebedingungen



### Design LCD-TV Modell: MD 30302

Liebe Kundin, lieber Kunde, unsere TEVION Produkte unterliegen einer strengen Qualitäts-Endkontrolle. Sollte dieses Gerät wider Erwarten nicht einwandfrei funktionieren, so wenden Sie sich einfach an die auf Ihrer Garantiekarte aufgeführte, für Sie zuständige Service-Niederlassung.

Beachten Sie bitte Folgendes:

Die Garantiezeit beträgt drei Jahre und beginnt am Tag des Kaufs. Bitte bewahren Sie den Kassensbon als Nachweis für den Kauf auf. Bewahren Sie bitte auch die ausgefüllte Garantiekarte auf. Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler, nicht aber für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. am Gehäuse.

Für den Fall, dass innerhalb der Garantiezeit eine Reparatur erforderlich ist, vereinbaren Sie mit dem MEDION Servicecenter die Abholung Ihres Geräts. Sie erhalten dann ein neues oder repariertes Gerät kostenlos zurück. Nach Ablauf der Garantiezeit haben Sie ebenfalls die Möglichkeit, das defekte Gerät kostenpflichtig reparieren zu lassen. Bitte setzen Sie sich dazu mit dem MEDION Servicecenter in Verbindung.

Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Bei Problemen mit Ihrem Gerät stehen wir Ihnen auch gerne telefonisch zur Verfügung.

# MEDION®

MTC - Medion Technologie Center  
Freiherr-vom-Stein-Straße 131  
D-45473 Mülheim / Ruhr  
Hotline: 01805 / 668 688  
Fax: 01805 / 665 566



(0,14 Euro/Minute aus dem deutschen Festnetz der Telekom, abweichende Mobilfunknetzpreisemöglich.)  
Servicebereich der Homepage:  
www.medion.de/service  
www.medion.com

# Inhalt

<b>Hinweise zu dieser Bedienungsanleitung</b> .....	<b>2</b>
<b>Bestimmungsgemäßer Gebrauch</b> .....	<b>2</b>
<b>HD ready</b> .....	<b>2</b>
<b>Geräteübersicht</b> .....	<b>3</b>
Fernbedienung .....	3
Gerätevorderseite .....	4
Bedienelemente an der rechten Seite .....	4
<b>Inhalt</b> .....	<b>5</b>
<b>Lieferumfang</b> .....	<b>8</b>
<b>Sicherheitshinweise</b> .....	<b>9</b>
Betriebssicherheit .....	9
Aufstellort .....	9
Reparatur .....	10
Vorgesehene Umgebung .....	10
Stromversorgung .....	10
Normen/Elektromagnetische Verträglichkeit.....	11
Umgang mit Batterien .....	11
<b>Quickstart</b> .....	<b>12</b>
<b>Inbetriebnahme</b> .....	<b>13</b>
Auspacken .....	13
Batterien in die Fernbedienung einlegen.....	13
Antenne anschließen.....	13
Stromversorgung anschließen.....	14
<b>Bedienung</b> .....	<b>15</b>
LCD-TV ein- und ausschalten .....	15
Nach dem ersten Einschalten .....	15
Automatische Programmsuche APS.....	16
Programmauswahl .....	16
Toneinstellungen .....	16
Bildeinstellungen.....	16
Einstellung des Zoom-Modus mit der WIDE-Taste  .....	16
Zoom im PC-Modus .....	17
Weitere Bildeinstellungen .....	17
Infos anzeigen lassen.....	17
Externes Gerät wählen .....	18
<b>Videotext</b> .....	<b>19</b>
<b>Die Bedienung des Videotexts</b> .....	<b>19</b>
„Bild und Text“ (PAT-) Funktion.....	19
Videotextseiten auswählen .....	19
Nützliche Videotext-Eigenschaften.....	20

<b>„Bild in Bild“ (PIP-) und „Bild an Bild“ (PAP-) Funktion.....</b>	<b>21</b>
Quellen für PIP und PAP .....	21
Die PIP-Funktion aktivieren und bearbeiten .....	22
Das PIP-Menü.....	22
Die PAP-Funktion aktivieren und bearbeiten .....	23
Das PAP-Menü .....	23
<b>Grundeinstellungen im OSD-Menü .....</b>	<b>24</b>
Im Menü navigieren.....	24
Menü BILD.....	25
Menü TON.....	26
Untermenü EQUALIZER .....	27
Untermenü KOPFHÖRER .....	27
Menü FUNKTION.....	28
Menü PROGRAMMIERUNG .....	29
Videorekorder manuell speichern .....	30
PROGRAMMTABELLE .....	31
Menü QUELLE.....	32
Menü im PC-Modus .....	33
Menü PC LAGE .....	33
<b>Anschlüsse und Anschlussbeispiele .....</b>	<b>34</b>
Kopfhörer anschließen .....	36
DVD-Player anschließen.....	36
Videorekorder anschließen .....	37
DVD-Rekorder anschließen.....	38
Receiver (SAT, DVB-T, Decoder etc.) anschließen .....	38
DVD- oder Videorekorder und SAT-Receiver anschließen.....	39
Camcorder anschließen .....	39
Gerät mit HDMI- oder DVI-Ausgang.....	40
Externes Gerät mit HDMI-Ausgang anschließen.....	40
Externes Gerät mit DVI-Ausgang anschließen .....	40
PC anschließen .....	40
<b>Universalfernbedienung.....</b>	<b>42</b>
Anwendung.....	42
Gerätecodes programmieren .....	42
Gerätecode nach Code-Liste eingeben .....	42
Manueller Code-Suchlauf .....	42
Automatischer Code-Suchlauf .....	43
1-Sekunden- oder 3-Sekundentakt.....	43
Codesuche nach Handelsname .....	43
Code-Identifizierung .....	44
Normaler Betrieb .....	44
Einzelgeräte bedienen .....	44
ALLES-AUS-Funktion .....	44
GUIDE - EPG – Elektronisches Programm .....	44

<b>Problembehebung</b> .....	<b>45</b>
Benötigen Sie weitere Unterstützung? .....	46
Pixelfehler bei LCD- TVs.....	47
<b>Reinigung</b> .....	<b>48</b>
<b>Entsorgung</b> .....	<b>48</b>
Verpackung.....	48
Gerät.....	48
Batterien .....	48
<b>Technische Daten</b> .....	<b>49</b>
<b>Wandmontage</b> .....	<b>50</b>
Zubehör .....	50
Sicherheitshinweise für die Wandmontage.....	50
Aufhängevorrichtungen am Gerät montieren.....	50
Fuß abnehmen .....	51
Stahlschienen an der Wand befestigen .....	51
<b>Codeliste</b> .....	<b>52</b>
TV .....	52
VCR.....	57
Kabel .....	60
SAT .....	60
Laser Disc .....	64
DVD.....	64
CD.....	68
Audio Verstärker/Tuner/ Receiver .....	69
Kassettenrekorder .....	69
MINI Systeme.....	69
Sonstige .....	70
DVB-T Empfänger (DTV, iDTV etc.) .....	70
DVD Rekorder (DVD-R/DVD-RW etc.).....	70
HDD digitale Videorekorder (Hard Disk Drive DVR PVR etc.) .....	71
Home Cinema Systeme DVD & AUDIO.....	72
TV/VCR Kombinationen .....	72
TV/DVD Kombinationen .....	73
DVD/VCR Kombinationen.....	73
Zusätzliche Set-Top Boxen .....	74
Web & Computer TV.....	74
Media Receiver .....	74
Scart Switch Box .....	74
Digitale Set Top Box.....	74
Sonstige Set Top Box.....	74
ADSL (Breitband) DTV-Receiver .....	74
Home Automation .....	74
<b>Stichwortverzeichnis</b> .....	<b>75</b>

# Lieferumfang

Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit der Lieferung und benachrichtigen Sie uns innerhalb von 14 Tagen nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett ist.

Mit dem von Ihnen erworbenen Produkt haben Sie erhalten:



## ACHTUNG!

Lassen Sie kleine Kinder nicht mit Folie spielen. Es besteht Erstickungsgefahr!

## LCD-TV



## Fernbedienung

inkl. 2 Batterien R03 / AAA / 1,5V



## Bedienungsanleitung

inkl. Garantiedokumente



## Netzanschlusskabel



## Antennenkabel



Wandmontageset (siehe Wandmontage, Seite 50).

# Sicherheitshinweise



## Betriebssicherheit

- Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt an elektrischen Geräten spielen. Kinder können mögliche Gefahren nicht immer richtig erkennen.
- Halten Sie das Verpackungsmaterial, wie z.B. Folien von Kindern fern. Bei Missbrauch könnte Erstickungsgefahr bestehen.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des LCD-TVs (elektrischer Schlag, Kurzschluss- und Brandgefahr)!
- Führen Sie keine Gegenstände durch die Schlitze und Öffnungen ins Innere des LCD-TVs (elektrischer Schlag, Kurzschluss und Brandgefahr)!
- Schlitze und Öffnungen des LCD-TVs dienen der Belüftung. Decken Sie diese Öffnungen nicht ab (Überhitzung, Brandgefahr)!
- Üben Sie keinen Druck auf das Display aus. Es besteht die Gefahr, dass der Bildschirm bricht.
- Die Fernbedienung besitzt eine Infrarot-Diode der Klasse 1. Betrachten Sie die LED nicht mit optischen Geräten.
- Achtung! Bei gebrochenem Display besteht Verletzungsgefahr. Packen Sie mit Schutzhandschuhen die geborstene Teile ein und senden Sie diese zur fachgerechten Entsorgung an Ihr Service Center. Waschen Sie anschließend Ihre Hände mit Seife, da nicht auszuschließen ist, dass Chemikalien austreten können.
- Berühren Sie nicht das Display mit den Fingern oder mit kantigen Gegenständen, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn:
  - das Netzkabel angeschmort oder beschädigt ist
  - Flüssigkeit in das Gerät eingedrungen ist
  - das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert
  - das Gerät gestürzt, oder das Gehäuse beschädigt ist

## Aufstellort

- Neue Geräte können in den ersten Betriebsstunden einen typischen, unvermeidlichen aber völlig ungefährlichen Geruch abgeben, der im Laufe der Zeit immer mehr abnimmt. Um der Geruchsbildung entgegenzuwirken, empfehlen wir Ihnen, den Raum regelmäßig zu lüften. Wir haben bei der Entwicklung dieses Produktes Sorge dafür getragen, dass geltende Grenzwerte deutlich unterschritten werden.
- Halten Sie Ihren LCD-TV und alle angeschlossenen Geräte von Feuchtigkeit fern und vermeiden Sie Staub, Hitze und direkte Sonneneinstrahlung. Das Nichtbeachten dieser Hinweise kann zu Störungen oder zur Beschädigung des LCD-TVs führen.
- Betreiben Sie Ihr Gerät nicht im Freien, da äußere Einflüsse wie Regen, Schnee etc. das Gerät beschädigen könnten.
- Das Gerät darf nicht Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt werden. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße (Vasen oder ähnliches) auf das Gerät. Das Gefäß kann umkippen und die Flüssigkeit kann die elektrische Sicherheit beeinträchtigen.
- Stellen Sie keine offenen Brandquellen (Kerzen oder ähnliches) auf das Gerät.
- Achten Sie auf genügend große Abstände in der Schrankwand. Halten Sie einen Mindestabstand von 10 cm rund um das Gerät zur ausreichenden Belüftung ein.
- Betreiben Sie alle Komponenten auf einer stabilen, ebenen und vibrationsfreien Unterlage, um Stürze des LCD-TVs zu vermeiden.
- Vermeiden Sie Blendwirkungen, Spiegelungen und zu starke Hell-Dunkel-Kontraste, um Ihre Augen zu schonen.
- Der optimale Betrachtungsabstand beträgt 5 Mal die Bildschirmdiagonale.

# Reparatur

- Überlassen Sie die Reparatur Ihres LCD-TVs ausschließlich qualifiziertem Fachpersonal.
- Im Falle einer notwendigen Reparatur wenden Sie sich bitte ausschließlich an unsere autorisierten Servicepartner.

## Vorgesehene Umgebung

- Das Gerät kann bei einer Umgebungstemperatur von +5° C bis +35° C und bei einer relativen Luftfeuchtigkeit von 20% - 85% (nicht kondensierend) betrieben werden.
- Im ausgeschalteten Zustand kann das LCD-TV bei -20° C bis +60° C gelagert werden.
- Wahren Sie mindestens einen Meter Abstand von hochfrequenten und magnetischen Störquellen (Fernsehgerät, Lautsprecherboxen, Mobiltelefon usw.), um Funktionsstörungen zu vermeiden.
- Warten Sie nach einem Transport des LCD-TVs solange mit der Inbetriebnahme, bis das Gerät die Umgebungstemperatur angenommen hat.
- Bei großen Temperatur- oder Feuchtigkeitschwankungen kann es durch Kondensation zur Feuchtigkeitsbildung innerhalb des LCD-TVs kommen, die einen elektrischen Kurzschluss verursachen kann.
- Ziehen Sie während eines Unwetters oder wenn das Gerät für längere Zeit nicht benutzt wird den Stecker aus der Steckdose und das Antennenkabel aus der Antennenbuchse.

## Stromversorgung



---

***Bitte beachten Sie: Auch bei ausgeschaltetem Netzschalter sind Teile des Gerätes unter Spannung. Um die Stromversorgung zu Ihrem LCD-TV zu unterbrechen oder das Gerät gänzlich von Spannung frei zuschalten, trennen Sie das Gerät vollständig vom Netz.***

---

- Betreiben Sie das LCD-TV nur an geerdeten Steckdosen mit 230 V~ 50 Hz. Wenn Sie sich der Stromversorgung am Aufstellort nicht sicher sind, fragen Sie bei Ihrem Energieversorger nach.
- Wir empfehlen zur zusätzlichen Sicherheit die Verwendung eines Überspannungsschutzes, um Ihren LCD-TV vor Beschädigung durch Spannungsspitzen oder Blitzschlag aus dem Stromnetz zu schützen.
- Um die Stromversorgung zu Ihrem Bildschirm zu unterbrechen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Die Steckdose muss sich in der Nähe des LCD-TVs befinden und leicht erreichbar sein.
- Sollten Sie ein Verlängerungskabel einsetzen, achten Sie darauf, dass dieses den VDE-Anforderungen entspricht. Fragen Sie ggf. Ihren Elektroinstallateur.
- Verlegen Sie die Kabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf die Kabel, da diese sonst beschädigt werden könnten.

# Normen/Elektromagnetische Verträglichkeit

Das LCD-TV erfüllt die Anforderungen der elektromagnetischen Kompatibilität und elektrischen Sicherheit der folgenden Bestimmungen:

EN 55013	Grenzwerte und Messverfahren für die Funkstöreigenschaften von Rundfunkempfängern und verwandten Geräten der Unterhaltungselektronik
EN 55020	Störfestigkeit von Rundfunkempfängern und angeschlossenen Geräten der Unterhaltungselektronik
EN 60065	Audio-, Video- und ähnliche elektronische Geräte, Sicherheitsanforderungen
EN 61000-3-2	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV); Teil 3: Grenzwerte; Abschnitt 2: Grenzwerte für Oberschwingungsströme (Geräte-Eingangsstrom < 16A je Leiter)
EN 61000-3-3	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV); Teil 3: Grenzwerte; Abschnitt 3: Grenzwerte für Spannungsschwankungen und Flicker in Niederspannungsnetzen für Geräte mit einem Eingangsstrom < 16A je Leiter

## Umgang mit Batterien

Batterien können brennbare Stoffe enthalten. Bei unsachgemäßer Behandlung können Batterien auslaufen, sich stark erhitzen, entzünden oder gar explodieren, was Schäden für Ihr Gerät und Ihre Gesundheit zur Folge haben könnte.

Bitte befolgen Sie unbedingt folgende Hinweise:

- Halten Sie Kinder von Batterien fern.  
Sollten Batterien verschluckt worden sein, melden Sie dies bitte sofort Ihrem Arzt.
- Laden Sie niemals Batterien (es sei denn, dies ist ausdrücklich angegeben).
- Entladen Sie die Batterien niemals durch hohe Leistungsabgabe.
- Schließen Sie die Batterien niemals kurz.
- Setzen Sie Batterien niemals übermäßiger Wärme wie durch Sonnenschein, Feuer oder dergleichen aus!
- Zerlegen oder verformen Sie die Batterien nicht.  
Ihre Hände oder Finger könnten verletzt werden oder Batterieflüssigkeit könnte in Ihre Augen oder auf Ihre Haut gelangen. Sollte dies passieren, spülen Sie die entsprechenden Stellen mit einer großen Menge klaren Wassers und informieren Sie umgehend Ihren Arzt.
- Vermeiden Sie starke Stöße und Erschütterungen.
- Vertauschen Sie niemals die Polarität.
- Achten Sie darauf, dass die Pole Plus (+) und Minus (-) korrekt eingesetzt sind, um Kurzschlüsse zu vermeiden.
- Vermischen Sie keine neuen und alten Batterien oder Batterien unterschiedlichen Typs.  
Dies könnte bei Ihrem Gerät zu Fehlfunktionen führen. Darüber hinaus würde sich die schwächere Batterie zu stark entladen.
- Entfernen Sie verbrauchte Batterien sofort aus dem Gerät.
- Entfernen Sie die Batterien aus Ihrem Gerät, wenn dieses über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.
- Ersetzen Sie alle verbrauchten Batterien in einem Gerät gleichzeitig mit neuen Batterien des gleichen Typs.
- Isolieren Sie die Kontakte der Batterien mit einem Klebestreifen, wenn Sie Batterien lagern oder entsorgen wollen.

# Quickstart



## 1. Batterien in die Fernbedienung einlegen

Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung auf der Rückseite der Fernbedienung.

Legen Sie zwei Batterien vom Typ R03 (AAA) 1,5V in das Batteriefach der Fernbedienung ein. Beachten Sie dabei die Polung der Batterien (im Batteriefachboden markiert).

Schließen Sie das Batteriefach.



## 2. Antenne anschließen

Zum Anschluss an die Hausantenne oder Kabelanlage verbinden Sie die Antennensteckdose und das LCD-TV mit einem doppelt abgeschirmten Antennenkabel.



## 3. Stromversorgung anschließen

Verbinden Sie den Gerätestecker des mitgelieferten Geräte Kabels mit dem Anschluss 230-V ~ 50 Hz am Gerät und den Netzstecker mit einer gut erreichbaren Netzsteckdose 230 V ~ 50 Hz.

## 4. LCD-TV einschalten

Drücken Sie den Betriebsschalter „**POWER**“ auf der Rückseite des Geräts, neben dem Netz-Anschluss. Das Gerät geht in den Standby-Modus und die Anzeige an der Vorderseite leuchtet blau auf.

Um das Gerät einzuschalten, drücken Sie entweder eine **Zifferntaste** der Fernbedienung oder eine Programmwahltaste **P/CH** am Gerät. Die Anzeige an der Vorderseite erlischt.

# Inbetriebnahme

---



Lesen Sie vor der Inbetriebnahme bitte unbedingt das Kapitel "Sicherheitshinweise" auf Seite 9.

---

## Auspacken

- ▶ Wählen Sie vor dem Auspacken einen geeigneten Platz zum Aufstellen oder Aufhängen (siehe auch Kapitel Wandmontage).
- ▶ Lassen Sie sich beim Auspacken des Gerätes von jemand helfen.
- ▶ Öffnen Sie den Karton sehr vorsichtig, um eine mögliche Beschädigung des Gerätes zu verhindern. Dies kann passieren, wenn zum Öffnen ein Messer mit einer langen Klinge verwendet wird.
- ▶ Tragen Sie das Gerät nicht allein, um ein Fallenlassen des Gerätes und damit gesundheitliche Schäden und/oder Beschädigungen am Gerät zu verhindern.
- ▶ In der Verpackung befinden sich verschiedene Kleinteile (Batterien, Schrauben u. a.). Halten Sie diese von Kindern fern, es besteht Verschluckgefahr.
- ▶ Bewahren Sie das Verpackungsmaterial bitte gut auf und benutzen Sie ausschließlich dieses, um den Fernseher zu transportieren.

## Batterien in die Fernbedienung einlegen

- ▶ Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung auf der Rückseite der Fernbedienung.
- ▶ Legen Sie zwei Batterien vom Typ R03 / AAA/ 1,5V in das Batteriefach der Fernbedienung ein. Beachten Sie dabei die Polung der Batterien (im Batteriefachboden markiert).
- ▶ Schließen Sie das Batteriefach.



---

*Nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung heraus, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird. Die Fernbedienung könnte durch auslaufende Batterien beschädigt werden.*

---

## Antenne anschließen

- ▶ Zum Anschluss an die Hausantenne oder Kabelanlage verbinden Sie die Antennensteckdose und das LCD-TV mit dem doppelt abgeschirmten Antennenkabel.



# Stromversorgung anschließen

- ▶ Verbinden Sie den Gerätestecker des mitgelieferten Gerätekabels mit dem Anschluss 230-V ~ 50 Hz am Gerät und den Netzstecker mit einer gut erreichbaren Netzsteckdose 230 V ~ 50 Hz.



# Bedienung

Zur Bedienung Ihres LCD-TVs können Sie die Fernbedienung oder die Nahbedienungstasten am Gerät verwenden. Über die Nahbedienungstasten können Sie:

- ⏻ das Gerät im STANDBY ein- und ausschalten.
- TV/AV** ein externes Gerät wählen (vgl. Seite 18).
- MENU** das Bildschirm-Menü aufrufen, um Einstellungen an Ihrem Gerät vorzunehmen.
- + **P/CH** - ein Programm auswählen oder im Menü navigieren.
- + ◀ - die Lautstärke einstellen oder im Menü navigieren.

Die Übersicht über die Fernbedienung finden Sie auf der Ausklappseite vorne.



Nahbedienungstasten auf der rechten Seite des LCD-TV

## LCD-TV ein- und ausschalten

- ▶ Drücken Sie den Betriebsschalter auf der Rückseite des Geräts. Das Gerät geht in den Standby-Modus und die Anzeige an der Vorderseite leuchtet blau auf.
- ▶ Um das Gerät einzuschalten, drücken Sie entweder eine **Zifferntaste** der Fernbedienung oder eine Programmwahltaste **P/CH** am Gerät. Die Anzeige an der Vorderseite erlischt.
- ▶ Mit der Standby-Taste ⏻ der Fernbedienung oder der Standby-Taste ⏻ an der rechten Seite des Geräts schalten Sie das Gerät wieder in den Standby-Modus.
- ▶ Drücken Sie wieder den Betriebsschalter auf der Rückseite des Geräts, um das Gerät ganz auszuschalten.

## Nach dem ersten Einschalten

Wenn Sie Ihr Gerät zum ersten Mal einschalten, erscheint das Menü **Autoprogramm** auf Deutsch.

Wenn Sie die voreingestellte Ländereinstellung (**Deutschland**) ändern möchten, stellen Sie mit den Richtungstasten ◀▶ das gewünschte Land ein. Die Ländereinstellung hat Einfluss auf die Reihenfolge in der die Programme gespeichert werden.

- ▶ Wählen Sie dann ggf. mit der Richtungstaste ▼ den Eintrag **Sprache** an und wählen Sie mit den Richtungstasten ◀▶ die gewünschte Sprache.
- ▶ Falls Sie auch die Voreinstellung für die Videotextsprache ändern möchten, wählen Sie mit der Richtungstaste ▼ den Eintrag **Teletext Sprache** an und wählen Sie mit den Richtungstasten ◀▶ den gewünschten Sprachraum ◀▶ Westen, Ost, Turk/Gre, Kyrillisch oder Arabisch (siehe auch Menü **FUNKTION**, Seite 28).
- ▶ Bestätigen Sie dann die Meldung „**ANTENNENKABEL ÜBERPRÜFEN**“, indem Sie die Taste **OK** oder die rote Taste ◀◀ drücken.
- ▶ Um den Vorgang abubrechen, drücken Sie die blaue Taste ▶▶.



# Automatische Programmsuche APS

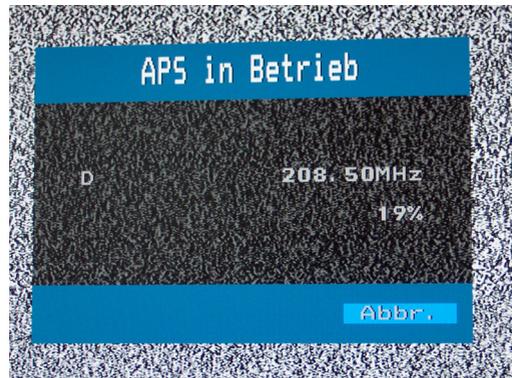
Anschließend beginnt die automatische Programmsuche (APS). Sie nimmt einige Minuten in Anspruch.

Sie können den Vorgang mit der **blauen Taste**  abbrechen.

Die Programme werden in einer länderspezifischen Reihenfolge auf den Programmplätzen abgelegt. Es können 100 Programme gespeichert werden.

Nach dem Ende der automatischen Programmspeicherung erscheint die Programmtabelle (siehe **PROGRAMMTABELLE** auf Seite 31). Wenn die Tabelle nicht weiter bearbeitet wird, schließt sie sich nach ein paar Minuten. Es wird das Programm auf Programmplatz 1 wiedergegeben.

Sollte sich die Programmtabelle nicht von selbst schließen, drücken Sie die Menü-Taste **M** zum Beenden der Funktion.



## Programmauswahl

- Um ein Programm auszuwählen, drücken Sie entweder eine der Tasten **P/CH** (am Gerät oder an der Fernbedienung) oder wählen Sie das Programm über eine Zifferntaste direkt an.  
Für eine zweistellige Nummer drücken Sie vorher die Taste **-/--**.
- Mit der Taste **P<P/SWAP** wählen Sie das zuletzt wiedergegebene Programm.

## Toneinstellungen

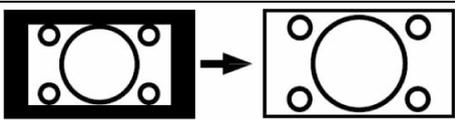
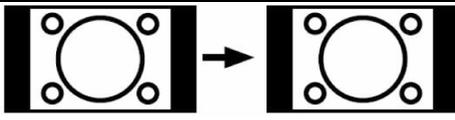
- ▶ Mit den Lautstärketasten **+ / -** an der Fernbedienung oder am Gerät erhöhen oder verringern Sie die Lautstärke.
- ▶ Um den Ton ganz aus- und wieder einzustellen, drücken Sie die Taste  Stummschaltung.
- ▶ Mit der Taste **I-II** wählen Sie zwischen Mono- und Stereoausgabe, Ton I und Ton II. Ton I und Ton II sind nur zu hören, wenn die aktuelle Sendung den DUAL-Modus unterstützt (z. B. bei zweisprachigen Sendungen).

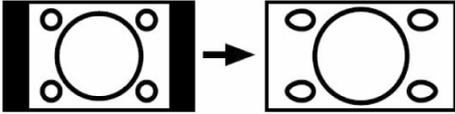
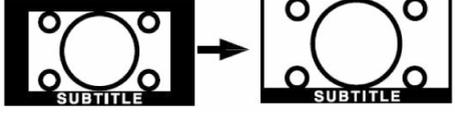
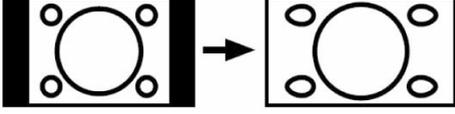
## Bildeinstellungen

Ihr LCD-TV kann verschiedene Bildformate darstellen. Abhängig von der Sendung werden Bilder im Format 4:3 oder 16:9 übertragen.

### Einstellung des Zoom-Modus mit der WIDE-Taste

- ▶ Drücken Sie die Taste , um zwischen folgenden Bildformaten umzustellen:

<b>Auto:</b>	Das wiedergegebene Format wird automatisch auf das Eingangssignal eingestellt.	
<b>16:9:</b>	Ein Bild im 16:9-Format wird auf volle Bildschirmgröße gezoomt.	
<b>4:3:</b>	Zur unverzerrten Darstellung eines Bildes im 4:3-Format.	

<b>Panorama:</b>	Das Bild wird am linken und rechten Rand ausgedehnt, um den Bildschirm zu füllen; der obere und/oder untere Rand wird dabei etwas abgeschnitten.	
<b>14:9 Zoom:</b>	Ein Bild im 14:9-Format ("Letterbox") wird zum oberen und unteren Rand des Bildschirms ausgedehnt.	
<b>Kino:</b>	Ein Bild im 16:9-Format wird auf volle Bildschirmgröße gezoomt.	
<b>Untertitel:</b>	Wie Einstellung "Kino". Jedoch wird das Bild nach oben geschoben, so dass ggf. Unterzeilen oder Laufschriften sichtbar werden).	
<b>Zoom:</b>	Das Bild wird automatisch auf volle Bildbreite ausgedehnt.	

## Zoom im PC-Modus

Im PC-Modus stehen die Formate 4:3 und 16:9 zur Verfügung.

## Weitere Bildeinstellungen

Mit der Taste **OK/SELECT** können Sie das Bild einfrieren und wieder freigeben.

Mit der Taste **PP** („Personal Preferences“) wählen Sie den Bildmodus aus: **Natürlich**, **Kino**, **Dynamisch**.

## Infos anzeigen lassen

- ▶ Drücken Sie die Taste **INFO**, um sich folgende aktuelle Einstellungen anzeigen zu lassen:
  - Programmplatz und Programmname
  - Toneinstellung (mono oder stereo)
  - Bildeinstellung
- ▶ Dieselben Informationen erhalten Sie beim Umschalten auf ein anderes Programm.
- ▶ Im TV-Modus können Sie sich die Uhrzeit anzeigen lassen, indem Sie die Taste  (Uhrzeit/Videotext Unterseite) drücken.

# Externes Gerät wählen

Mit der Taste **AV/SOURCE** wählen Sie die Eingänge der angeschlossenen Geräte.



*Bitte beachten Sie, dass die Quelle (das angeschlossene Gerät) beim Durchschalten mit der Taste AV/SOURCE nur dann erkannt wird, wenn diese Quelle im Menü QUELLE markiert ist (siehe Menü QUELLE, Seite 32).*

---

- P-** : TV-Betrieb (Antennensignal)
- EXT - 1:** Gerät an der SCART 1-Buchse
- EXT - 2:** Gerät an der SCART 2-Buchse
- EXT - 2 S:** Gerät mit S-Video-Ausgang an der SCART 2-Buchse
- BAV:** Gerät an den Cinch-Eingängen gelb/weiß/rot
- S-VIDEO:** Gerät an der S-Video-Buchse
- HDMI-1:** HDMI-Eingang 1
- HDMI-2:** HDMI-Eingang 2
- YPbPr:** Gerät an den Komponenten-Video- und Audioeingängen
- PC:** Gerät am PC-Eingang

# Videotext

Ihr LCD-TV unterstützt 1000 Seiten Teletext. Das bedeutet, dass das Gerät nach der Eingabe einer dieser 1000 Seiten nicht suchen muss, sondern die Seiten direkt anzeigen kann.

Videotext ist ein kostenloser Service, der von den meisten Fernsehstationen ausgestrahlt wird und aktuelle Informationen bezüglich Nachrichten, Wetter, Fernsehprogrammen, Aktienkursen, Untertiteln und anderen Themen bietet. Ihr TV-Gerät bietet viele nützliche Funktionen für die Bedienung des Videotexts sowie Multipage-Text, Unterseitenspeicherung oder schnelle Navigation.

## Die Bedienung des Videotexts

Zur Bedienung des Videotexts verfügt Ihre Fernbedienung spezielle Videotext-Tasten. Auf der Ausklapppseite vorne finden Sie eine Übersicht über die Fernbedienung.

- ▶ Wählen Sie ein Fernsehprogramm, das Videotext ausstrahlt.
- ▶ Drücken Sie die Taste  einmal, um die Basis-/Indexseite des Videotexts anzuzeigen.
- ▶ Durch zweimaliges Drücken der Taste  wechselt das Gerät wieder in den TV-Modus.

## „Bild und Text“ (PAT-) Funktion

Sie können sich den Videotext und ein Fernsehbild gleichzeitig anzeigen lassen, „Picture and text“ PAT-Funktion.

- ▶ Drücken Sie die Taste  zweimal, auf der linken Seite wird das Fernsehbild und auf der rechten Seite der Videotext eingeblendet.
- ▶ Durch nochmaliges Drücken der Taste  wechselt das Gerät wieder in den TV-Modus.

Mit der Taste **TV** kommen Sie direkt wieder in den TV-Modus zurück.

## Videotextseiten auswählen

### Zifferntasten

- ▶ Geben Sie die gewünschte Videotextseite als dreistellige Nummer direkt mit den Zifferntasten ein.
- ▶ Die gewählte Seitenzahl wird in der linken oberen Ecke des Bildschirms angezeigt. Der Videotextzähler sucht solange, bis die gewählte Seitennummer gefunden ist.

### Programmwahl-tasten

- ▶ Mit den Programmwahl-tasten blättern Sie vor und zurück durch die Videotextseiten.

### Farbtasten

- Wenn am unteren Bildrand farbige Texteinträge eingeblendet sind, können Sie diese Inhalte durch Drücken der entsprechenden Farbtasten ROT , GELB , BLAU  und GRÜN  direkt anwählen.

### Unterseiten

Manche Videotextseiten beinhalten Unterseiten. Am unteren Bildrand wird z. B. **1/3** angezeigt. Die Unterseiten werden im Abstand von ca. einer halben Minute nacheinander eingeblendet. Sie können die Unterseiten auch selbst aufrufen, indem Sie die Taste  drücken. Es erscheint ein vierstelliges Eingabefeld, in das Sie die Nummer einer Unterseite (z. B. **0002**) eingeben können. Alternativ können Sie mit den Richtungstasten   durch die Unterseiten blättern.

# Nützliche Videotext-Eigenschaften

## Mix Videotext-Fernsehbild

- Drücken Sie die Taste , um den Teletext transparent darzustellen (das Fernsehbild erscheint im Hintergrund).

## INDEX

- Mit der Taste  wählen Sie die Indexseite aus, die eine Liste des Videotextinhalts enthält.

## STOP

Die Videotextseite, die Sie gewählt haben, enthält möglicherweise mehr Informationen, als auf einen Bildschirm passen. In diesem Fall wird die Information auf mehrere Unterseiten aufgeteilt. Die Unterseiten werden in regelmäßigen Zeitabständen weitergeblättert.

- Drücken Sie die **STOP**-Taste , um einen automatischen Seitenwechsel zu verhindern. Das Symbol **STOP** wird in der linken oberen Ecke des Bildschirms angezeigt und der automatische Seitenwechsel ist unterbrochen.
- Drücken Sie erneut die **STOP**-Taste , um den automatischen Seitenwechsel wieder zuzulassen.

## Verdecktes Suchen

Wenn Sie im Videotextmodus die Taste  drücken, schaltet das TV-Gerät die Videotextanzeige in den Hintergrund. Damit können Sie Wartezeiten bis zur Anzeige der gewünschten Seite überbrücken.

- Wählen Sie die gewünschte Seitennummer im Videotextmodus.
- Drücken Sie die Taste , um zum TV-Modus zu schalten, während Sie auf die Videotextseite warten. In der linken oberen Ecke erscheint ein Feld mit der gesuchten Seitennummer oder das Symbol , solange gesucht wird.
- Sobald die gewünschte Seite gefunden ist, erscheint die Seitenzahl.
- Drücken Sie nun erneut die Taste , um die gewünschte Seite anzuzeigen.

## Verborgenen Text anzeigen

- Um verborgene Information, wie z. B. die Lösungen von Rätseln, Puzzle oder Quiz anzuzeigen, drücken Sie einmal auf die Taste .
- Nochmaliges Drücken der Taste  verbirgt die Antworten wieder.

## Seitengröße verdoppeln

Diese Funktion zeigt die Videotextinformation in doppelter Größe an.

- Drücken Sie die Taste **II**, um die obere Hälfte der Seite zu vergrößern.
- Drücken Sie erneut die Taste **II**, um die untere Hälfte der Seite vergrößert anzuzeigen.
- Nochmaliges Drücken der Taste **II** zeigt den Videotext wieder in normaler Größe.

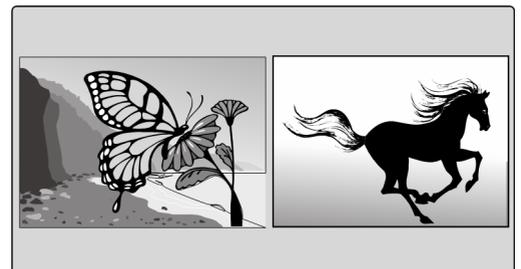
# „Bild in Bild“ (PIP-) und „Bild an Bild“ (PAP-) Funktion

Mit den Funktionen PIP und PAP können Sie auf dem Bildschirm des LCD-TVs gleichzeitig zwei Bilder aus verschiedenen Quellen (z. B. Fernsehbild und Bild eines angeschlossenen DVD-Players) anzeigen lassen. Ihr LCD-TV verfügt über zwei analoge Tuner, deshalb können Sie über die Funktionen PIP und PAP zwei Fernsehprogramme gleichzeitig anzeigen lassen.

- PIP („Picture in Picture“ = „Bild in Bild“): Ein kleines Bild (das PIP-Fenster) wird innerhalb des Hauptbildes eingeblendet.



- PAP („Picture at Picture“ = „Bild an Bild“): Die Bilder werden nebeneinander angezeigt.



## Quellen für PIP und PAP



*Um zwei Bilder im PIP- oder PAP-Modus anzeigen lassen zu können, muss das Bild der einen Quelle von einem der analogen Anschlüsse, das Bild der anderen Quelle von einem der digitalen Anschlüsse des LCD-TVs kommen. Des Weiteren können zwei analoge Bildquellen ausgewählt werden.*

- Die analogen Quellen sind: Antenne (**TV**, Fernsehbild), SCART-Anschlüsse (**EXT-1**, **EXT-2** und **EXT-2 S**), Video-Audio-Cinch-Anschlüsse (**BAV**), S-Video.
- Die digitalen Quellen sind: **HDMI 1** und **HDMI 2**, Komponentenanschlüsse (**YPbPr**) und PC.

Sie können also z. B. das TV-Bild mit dem Bild eines angeschlossenen PCs, oder das Bild eines DVD-Players an einem SCART-Anschluss mit dem Bild eines DVD-Players an einem HDMI-Anschluss kombinieren.

# Die PIP-Funktion aktivieren und bearbeiten

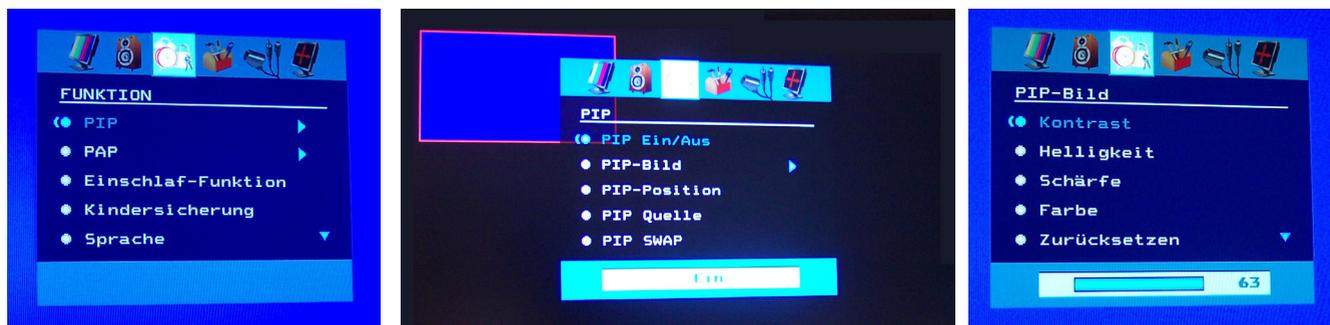
Schließen Sie ein Gerät (z. B. einen DVD-Player) an einen der digitalen Eingänge (HDMI 1, HDMI 2, YPbPr oder und PC) an. Falls das LCD-TV das Bild des externen Geräts nicht von selbst wiedergibt, wählen Sie die Quelle mit der Taste **AV/SOURCE** bzw. im Menü **QUELLE** (siehe Seite 32). Das Bild des externen Geräts ist nun das Hauptbild.

- ▶ Drücken Sie die Taste . Es erscheint nun innerhalb des Hauptbildes das PIP-Fenster (kleines Bild) mit dem Fernsehprogramm (Signal der Antenne).
- Mit den Programmwahltasten können Sie für ein Fernsehbild im PIP-Fenster ein anderes Programm wählen.
- Mit der Taste **AV/SOURCE** können Sie für das PIP-Fenster eine andere Quelle wählen (ein Gerät, das an einem der analogen Eingänge angeschlossen ist).
- Mit den Richtungstasten ◀ ▶ können Sie die Tonausgabe zwischen Hauptfenster und PIP-Fenster wechseln.
- Mit der Taste **P>P/SWAP** können Sie PIP-Fenster und Hauptbild vertauschen.
- Um das PIP-Fenster zu schließen, drücken Sie wiederum die Taste .

## Das PIP-Menü

Für das PIP-Fenster können Sie verschiedene Einstellungen vornehmen.

- Drücken Sie, während ein PIP-Fenster eingeblendet ist, die Menütaste **M**. Es erscheint das Menüfenster, wählen Sie aus der oberen Bildleiste das Menü **FUNKTION** (vgl. auch **Im Menü navigieren**, Seite 24).
- Öffnen Sie mit der Richtungstaste ▶ das Menü **PIP**.



Menüpunkt	Einstellungen
<b>PIP Ein/Aus</b>	Stellen Sie die PIP-Funktion ein oder aus.
<b>PIP-Bild</b>	Öffnen Sie das Untermenü <b>PIP-Bild</b> mit der Richtungstaste ▶. Die Einstellungen entsprechen dem Menü <b>BILD</b> , siehe Seite 25.
<b>PIP-Position</b>	Wählen Sie mit den Tasten ◀ ▶ eine Position innerhalb des Hauptbildes.
<b>PIP-Quelle</b>	Wählen Sie hier die Quelle für das PIP-Bild. Wenn das Hauptbild aus einer analogen Quelle kommt, können Sie hier die digitalen oder analogen Quellen auswählen. Kommt das Hauptbild von einer digitalen Quelle, kann nur eine analoge Quelle für das PIP-Bild ausgewählt werden.
<b>PIP-Programm</b>	Wählen Sie mit den Richtungstasten ◀ ▶ oder den Zifferntasten das Programm.
<b>PIP SWAP</b>	Hier können Sie PIP-Bild und Hauptbild vertauschen.

# Die PAP-Funktion aktivieren und bearbeiten

Schließen Sie ein Gerät (z. B. einen DVD-Player) an einen der digitalen Eingänge (HDMI 1, HDMI 2, YPbPr oder und PC) an. Falls das LCD-TV das Bild des externen Geräts nicht von selbst wiedergibt, wählen Sie die Quelle mit der Taste **AV/SOURCE** bzw. im Menü **QUELLE** (siehe 32). Das Bild des externen Geräts ist nun das Hauptbild.

- ▶ Drücken Sie die Taste . Es erscheint nun rechts neben dem Hauptbild das PAP-Bild mit dem Fernsehprogramm (Signal der Antenne).
- ▶ Mit den Programmwahltasten können Sie für das Fernsehbild im **PAP-Fenster** ein anderes Programm wählen.
- ▶ Mit der Taste **AV/SOURCE** können Sie für das **PAP-Fenster** eine andere Quelle wählen (ein Gerät, das an einem der analogen Eingänge angeschlossen ist).
- ▶ Mit den Richtungstasten ◀ ▶ können Sie die Tonausgabe zwischen Hauptfenster und PAP-Fenster (TV) wechseln.
- ▶ Mit der Taste **P>P/SWAP** können Sie die Fenster vertauschen.
- ▶ Um das PAP-Fenster zu schließen, drücken Sie wiederum die Taste .

## Das PAP-Menü

Für das PAP-Fenster können Sie verschiedene Einstellungen vornehmen.

- Drücken Sie, während ein PAP-Fenster eingeblendet ist, die Menütaste **M** und öffnen Sie das Menü **FUNKTION** (vgl. auch Im Menü navigieren).
- Öffnen Sie mit der Richtungstaste ▶ das Menü **PAP**.



Menüpunkt	Einstellungen
<b>PAP Ein/Aus</b>	Stellen Sie die PAP-Funktion ein oder aus.
<b>PAP-Bild</b>	Öffnen Sie das Untermenü <b>PAP-Bild</b> mit der Richtungstaste ▶ . Die Einstellungen entsprechen dem Menü <b>BILD</b> , siehe Seite 25.  💡 <b>HINWEIS:</b> <i>Je nach dem welche Quelle sie gewählt haben, sind nicht alle Menüs verfügbar. Um nicht verfügbare Menüs aufzurufen, müssen Sie zunächst die Quelle wechseln.</i>
<b>PAP-Quelle</b>	Wählen Sie hier die Quelle für das PAP-Bild. Wenn das Hauptbild aus einer analogen Quelle kommt, können Sie hier die digitalen oder analogen Quellen auswählen. Kommt das Hauptbild von einer digitalen Quelle, kann nur eine analoge Quelle für das PAP-Bild ausgewählt werden.
<b>PAP-Programm</b>	Wählen Sie mit den Richtungstasten ◀ ▶ oder den Zifferntasten das Programm.
<b>PAP SWAP</b>	Hier können Sie PAP-Bild und Hauptbild vertauschen.

# Grundeinstellungen im OSD-Menü

Über das OSD-Menü (On Screen Display) können Sie bestimmte Parameter des LCD-TVs einstellen.

## Im Menü navigieren

- ▶ Drücken Sie die Menü-Taste **M**, um das OSD zu aktivieren.
  - Mit den Richtungstasten ◀ ▶ wählen Sie die Optionen aus dem Hauptmenü.
  - Mit den Richtungstasten ▲ ▼ wählen Sie die Optionen aus einem Menü.
  - Mit der Richtungstaste ▲ kommen Sie ins Hauptmenü zurück.
  - Mit der Richtungstaste ▶ öffnen Sie ein Untermenü (nicht in jedem Menü vorhanden).
  - Mit der Menü-Taste **M** kommen Sie in das übergeordnete Menü zurück.
  - Mit den Richtungstasten ◀ ▶ stellen Sie einen gewünschten Wert ein oder treffen eine andere Auswahl.
  - Mit der Menü-Taste **M** schließen Sie das Menü und bestätigen gleichzeitig die Auswahl.

Bitte beachten Sie, dass sich das Menü automatisch nach ca. 15, 30 oder 60 Sekunden schließt, wenn keine Taste gedrückt wird (Einstellung des Menü-Zeitlimit im Menü **FUNKTION** siehe Seite 28).

Folgende Hauptmenüs können Sie wählen

- Menü Bild
- Menü Ton
- Menü Funktion
- Menü Programmierung
- Menü Quelle
- Menü PC Lage



**HINWEIS:**

*Aufgrund möglicher technischer Änderungen können die hier beschriebenen Menüs von denen auf Ihrem Bildschirm abweichen.*

---



**HINWEIS:**

*Je nachdem, welche Quelle Sie gewählt haben, sind nicht alle Menüs verfügbar. Um nicht verfügbare Menüs aufzurufen, müssen Sie zunächst die Quelle wechseln.*

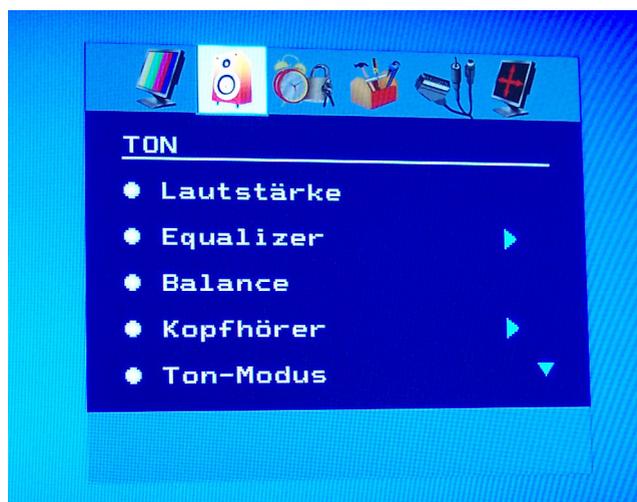
---

# Menü BILD



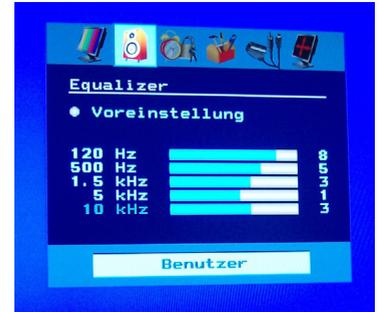
Menüpunkt	Einstellungen
<b>Mode</b>	Bildmodus wählen: <b>Natürlich</b> , <b>Kino</b> , <b>Dynamisch</b> . Diese Funktion entspricht der Taste <b>PP</b> .
<b>Kontrast</b>	Kontrast verringern bzw. erhöhen (Skala 0 - 63).
<b>Helligkeit</b>	Helligkeit verringern bzw. erhöhen (Skala 0 - 63).
<b>Schärfe</b>	Schärfe verringern bzw. erhöhen (Skala 0 - 15).
<b>Farbe</b>	Farbstärke verringern bzw. erhöhen (Skala 0 - 63).
<b>Farbtemperatur</b>	Farbton wählen: <b>Normal</b> , <b>warm</b> , <b>Kalt</b> .
<b>Rauschreduktion</b>	Mit dieser Funktion können Sie das Bildrauschen verringern und die Bildqualität bei schwachem Signal verbessern. Wählen Sie zwischen <b>Aus</b> , <b>Niedrig</b> , <b>Medium</b> und <b>Hoch</b> .
<b>Filmmodus</b>	Filme werden mit einer anderen Anzahl von Einzelbildern pro Sekunde aufgenommen als Fernsehsendungen. Wählen Sie <b>Ein</b> , wenn Sie einen Film sehen, um die Bildqualität von Szenen mit schnellen Bewegungen besser sehen zu können.
<b>Kammfilter</b>	Der 3D-Kammfilter wird verwendet, um die Farbübergänge und die Farbqualität der Bilder zu verbessern. Wählen Sie <b>Ein</b> oder <b>Aus</b> .
<b>Bild-Zoom</b>	Hier wählen Sie die Bildeinstellungen wie mit der Taste <b>WIDE</b> (vgl. Seite 16):
<b>Zurücksetzen</b>	Setzen Sie mit <b>▶</b> oder <b>OK</b> alle Bildeinstellungen auf die Werkseinstellungen zurück.
<b>Speichern</b>	Speichern Sie hier die Einstellungen mit <b>▶</b> oder <b>OK</b> .

# Menü TON



Menüpunkt	Einstellungen
<b>Lautstärke</b>	Grundeinstellung der Lautstärke beim Einschalten (Skala 0 - 63). Wählen Sie eine moderate Grundlautstärke.
<b>Equalizer</b>	Untermenü <b>EQUALIZER</b> öffnen: Siehe nächsten Abschnitt.
<b>Balance</b>	Stellen Sie die Balance zwischen dem linken und rechten Lautsprecher (Skala -32 und + 32) ein.
<b>kopfhörer</b>	Untermenü <b>KOPFHÖRER</b> öffnen: Siehe übernächsten Abschnitt.
<b>Tonmodus</b>	Wählen Sie zwischen <b>Stereo</b> und <b>Mono</b> . Falls die aktuelle Sendung den DUAL-Modus unterstützt(z. B. bei zweisprachigen Sendungen), können Sie hier außerdem zwischen Ton I und Ton II wählen (Originalsprache und Synchronisation). Die Funktion entspricht der Taste <b>I-II</b> .
<b>AVL</b>	Die Funktion AVL (Automatic Volume Limiting) gleicht die unterschiedlichen Lautstärken der verschiedenen Sendungen aus. Stellen Sie auf <b>Aus</b> , so hören Sie die Originallautstärken. Stellen Sie auf <b>Ein</b> , so hören Sie eine gleichmäßige Lautstärke.
<b>Basis- verbreiterung</b>	Stellen Sie den Klangeffekt ein- oder aus.
<b>Dynamik Bass</b>	Stellen Sie die Bässe auf <b>Niedrig</b> , <b>Hoch</b> oder <b>Aus</b> . Die Einstellung <b>Hoch</b> ist bei hoher Lautstärke nicht empfehlenswert.
<b>virtual dolby</b>	Stellen Sie den Surroundeffekt ein- oder aus.
<b>Speichern</b>	Speichern Sie hier die Einstellungen mit <b>▶</b> oder <b>OK</b> .

## Untermenü EQUALIZER



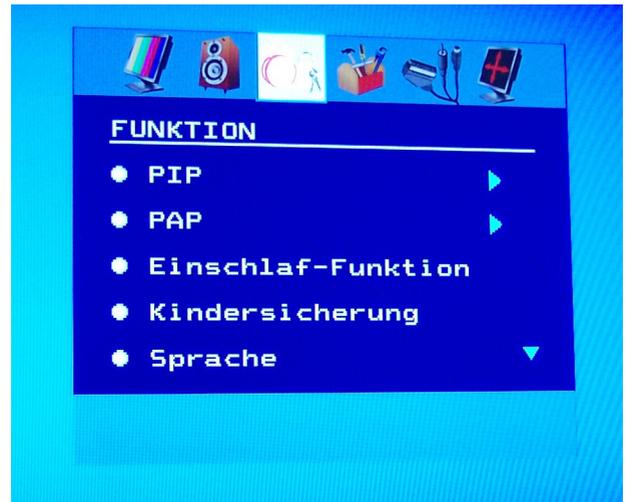
Menüpunkt	Einstellungen
<b>Voreinstellung</b>	Wählen Sie mit ▶ eine Equalizer-Voreinstellung aus. Bei den Einstellungen <b>Pop</b> , <b>Rock</b> , <b>Jazz</b> und <b>Klassik</b> sind die Toneinstellungen für die jeweilige Musikrichtung optimiert; <b>Normal</b> ist die Normaleinstellung.
<b>Benutzer</b>	Bei der Einstellung <b>Benutzer</b> können Sie eine eigene Einstellung vornehmen: Wählen Sie mit ▲ ▼ ein Frequenzband und stellen Sie mit ◀ ▶ einen Wert ein.

## Untermenü KOPFHÖRER



Menüpunkt	Einstellungen
<b>Lautstärke</b>	<p>Hier stellen Sie die Lautstärke des Kopfhörers ein (Skala 0 - 63). (Mit den Lautstärke-Tasten + ◀ - stellen Sie nur die Lautstärke der Hauptlautsprecher ein.)</p> <p>Stellen Sie die Lautstärke zunächst auf einen Wert im unteren Bereich der Skala, bevor Sie Kopfhörer benutzen. Wählen Sie dann erst eine für Sie angenehme Lautstärke.</p> <div style="display: flex; align-items: center;">  <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p><i>Wenn ein Gerät längere Zeit mit erhöhter Lautstärke über einen Kopfhörer betrieben wird, kann das Schäden am Hörvermögen des Zuhörers verursachen.</i></p> </div> </div>
<b>Tonmodus</b>	Wählen Sie für den Kopfhörer zwischen <b>Stereo</b> und <b>Mono</b> . Falls die aktuelle Sendung den DUAL-Modus unterstützt (z. B. bei zweisprachigen Sendungen), können Sie hier außerdem zwischen Ton I und Ton II wählen (Originalsprache und Synchronisation).
<b>Balance</b>	Hier stellen Sie die Balance zwischen dem linken und rechten Kopfhörer-Lautsprecher (Skala -32 und + 32) ein.

# Menü FUNKTION

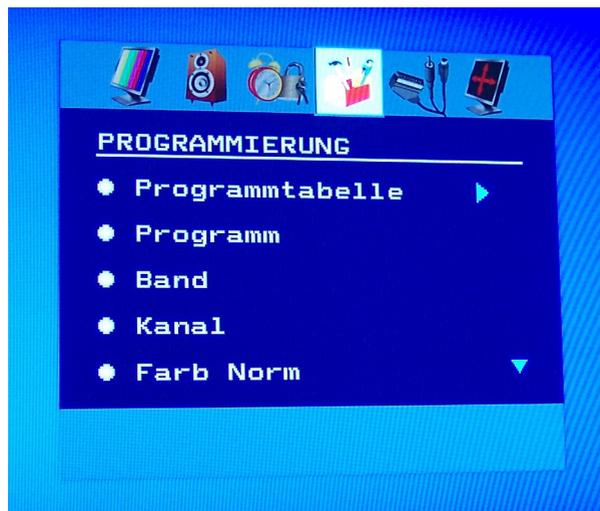


Menüpunkt	Einstellungen
PIP	PIP-Menü; siehe <b>Die PIP-Funktion aktivieren und bearbeiten</b> , Seite 22.
PAP	PAP-Menü; siehe <b>Die PAP-Funktion aktivieren und bearbeiten</b> Seite 22.
<b>Einschlaf-Funktion</b>	Wählen Sie eine Zeit, nach der sich das Gerät selbständig ausschaltet. Mit den Richtungstasten ◀ ▶ können Sie die Zeit in 10-Minuten-Schritten einstellen (maximal 2 Stunden). Sofort nach der Einstellung beginnt die Sleep-Timer-Zeit. Wählen Sie <b>Aus</b> , um die Funktion zu beenden.
<b>Kindersicherung</b>	Wenn Sie die Einstellung auf <b>Ein</b> stellen, sind die Tasten am Gerät gesperrt (mit Ausnahme des Netzschalters).
<b>Sprache</b>	Wählen Sie die Sprache des OSD-Menüs. Sie stellt sich unmittelbar um.
<b>Ext-2 Ausgang</b>	Hier wird eingestellt, welches Signal als Ausgangssignal am SCART-2-Anschluss anliegt. Wählen Sie zwischen <b>TV, EXT-1, BAV, YPbPr Audio, PC Audio</b> . – Wenn als Eingangsquelle HDMI gewählt ist, steht zusätzlich die Option <b>HDMI Audio</b> zur Verfügung.
<b>PC Audio-eingang</b>	Hier wird eingestellt, welches Signal am PC-Audio-Eingang anliegt. Wählen Sie zwischen <b>TV, EXT-1, EXT-2, BAV, YPbPr Audio, PC Audio</b> .
<b>Blauer Hintergrund</b>	Wenn das LCD-TV kein Signal empfängt, erscheint statt des „Schnee-“ oder des schwarzen Bildes ein blauer Hintergrund.
<b>Menü Hintergrund</b>	Hier können Sie mittels der Richtungstasten ◀ ▶ den Menühintergrund mehr oder weniger durchsichtig einstellen.
<b>Menü Zeitlimit</b>	Hier können Sie die Zeit einstellen, nach der das OSD-Menü sich automatisch schließt: 15, 30 oder 60 Sekunden.
<b>Teletext-Sprache</b>	Die Voreinstellung ist <b>westen</b> . Falls Sie sich in einem anderen Sprachraum befinden, können Sie die Spracheinstellung ändern: <b>Ost, Turk/Gre, Kyrillisch</b> oder <b>Arabisch</b> .
<b>Standard Format</b>	Stellen Sie hier den Standard-Zoom auf <b>Panorama, 16:9, 4:3</b> oder <b>14:9-Zoom</b> ein.

# Menü PROGRAMMIERUNG

Im Normalfall werden die verfügbaren Programme mit der automatischen Programmsuche gesucht und in der gefundenen Reihenfolge auf den Programmplätzen automatisch gespeichert. In der Programmtabelle können Sie die Programmplätze auch neu ordnen (siehe **Programmtabelle** auf Seite 31).

Das Menü **PROGRAMMIERUNG** erlaubt Ihnen darüber hinaus die manuelle Suche und Speicherung einzelner Programme sowie die Feinabstimmung des Bildes.



Menüpunkt	Einstellungen
<b>Programmtabelle</b>	Öffnen Sie mit <b>▶</b> die Programmtabelle (siehe folgendes Kapitel).
<b>Programm</b>	<p>Hier sehen Sie die Nummer des Programmplatzes des aktuell laufenden Programms. Mit den Richtungstasten <b>◀ ▶</b> oder mit den Zifferntasten können Sie einen anderen Programmplatz wählen (0 bis 99).</p> <p>Speichern Sie den neuen Programmplatz mit der Taste <b>OK</b>, oder indem Sie den Punkt <b>Speichern</b> anwählen und <b>▶</b> drücken. Es erfolgt die Meldung <b>Gespeichert...</b></p> <p>Beachten Sie, dass das bestehende Programm auf dem gewählten Programmplatz überschrieben wird. Das Programm wird mit seiner Kanalnummer (z. B. "C-25"), nicht mit seinem Programmnamen, in der Programmtabelle gespeichert.</p> <p>Falls Sie einen Videorekorder anschließen möchten, ist es empfehlenswert, hierfür Programmplatz <b>0</b> zu reservieren.</p>
<b>Band</b>	Das Fernsehfrequenzband ist in die Kanaltypen <b>C</b> (Normalkanal) und <b>S</b> (Sonderkanal) eingeteilt. Hier erscheint der Kanaltyp des aktuell eingestellten Programms.
<b>Kanal</b>	Hier sehen Sie die Kanalnummer des aktuell eingestellten Programms. Mit <b>◀ ▶</b> wählen Sie ein anderes Programm aus.
<b>Farb Norm</b>	<p>Hier wählen Sie den landesspezifischen TV-Farbstandard aus: <b>Auto</b> (das richtige Farbsystem stellt sich selbst ein), <b>PAL</b> (für PAL 50 MHz), <b>SECAM</b>, <b>PAL 60</b>.</p> <p>Wenn die Tonnorm (s. folgender Punkt) auf „I“ gestellt ist, ist SECAM nicht verfügbar.</p> <p>Wenn eine externe Quelle gewählt ist (<b>EXT - 1</b> usw.), ist zusätzlich <b>NTSC 3.58</b> und <b>NTSC 4.43</b> (in Nordamerika übliches Farbformat) verfügbar.</p> <p>Die Wahl eines falschen Farbsystems führt zu einem fehlerhaften Bild.</p>
<b>Ton Norm</b>	<p>Hier stellen Sie das landesspezifische Fernsehsystem ein: <b>BG</b> (Westeuropa), <b>I</b> (Großbritannien), <b>L, L'</b> (Frankreich) oder <b>DK</b> (osteuropäische Länder).</p> <p>Die Wahl einer falschen Tonnorm kann ebenfalls zu einem fehlerhaften Bild führen.</p>
<b>Feinabstimmung</b>	Hier können Sie das Bild des aktuell gewählten Programms mit <b>◀ ▶</b> fein abstimmen.

<b>Suchlauf</b>	<p>Hier können Sie eine manuelle Programmsuche durchführen. Sie starten die Programmsuche mit den Richtungstasten ◀ ▶, diese läuft nach unten oder oben. Bei jedem gefundenen Programm bleibt der Suchlauf stehen. Sie sehen den MHz-Wert. Unter dem Menüpunkt <b>Programm</b> können Sie dem Programm einen Platz zuweisen. Beachten Sie, dass beim Speichern ein anderes Programm auf diesem Platz überschrieben wird. Im Menüpunkt <b>Feinabstimmung</b> (s. vorheriger Abschnitt) können Sie eine weitere Feinabstimmung vornehmen.</p> <p>Um das Programm zu speichern, drücken Sie <b>OK</b> oder wählen Sie den Punkt <b>Speichern an</b> und drücken Sie ▶. Es erfolgt die Meldung <b>Gespeichert...</b></p>
<b>Speichern</b>	<p>Gewähltes Programm speichern (siehe Punkte <b>Programm</b> und <b>Suchlauf</b>).</p>

## Videorekorder manuell speichern

Die manuelle Programmsuche im Untermenü **Suchlauf** können Sie verwenden, um z. B. einen Videorekorder auf das LCD-TV einzustellen.

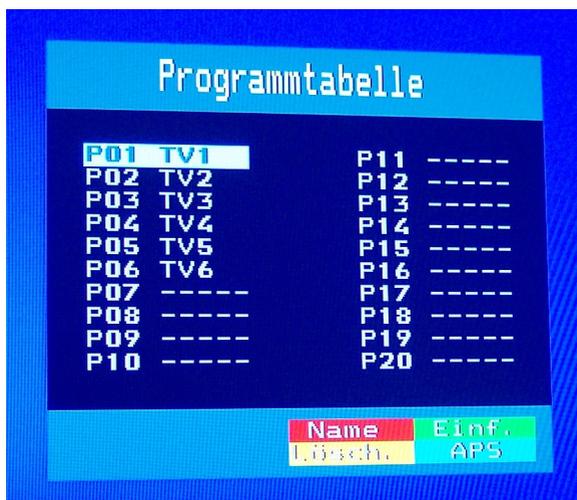
Nachdem LCD-TV und Videorekorder über die Antenne miteinander verbunden sind (siehe Anschlüsse und Anschlussbeispiele, Seite 34), stellen Sie Ihren Videorekorder auf das Testsignal.

- ▶ Führen Sie eine manuelle Programmsuche im Suchlauf mit dem LCD-TV durch. Wenn das Testsignal gefunden wurde, speichern Sie das Testsignal auf Programmplatz **0**. Dieser Programmplatz wird nicht von einem Fernsehprogramm belegt.

# PROGRAMMTABELLE

In der Programmtabelle sehen Sie die aktuell gespeicherten Programme. Die Programme erscheinen mit ihren Programmnamen, sofern die Sendeanstalt diese Funktion unterstützt. Kann der Name nicht dargestellt werden, erscheinen die Kanalnummern **S-** oder **C-**. Hierbei steht **"S"** für Sonderkanal, **"C"** für Normalkanal (**"Channel"**).

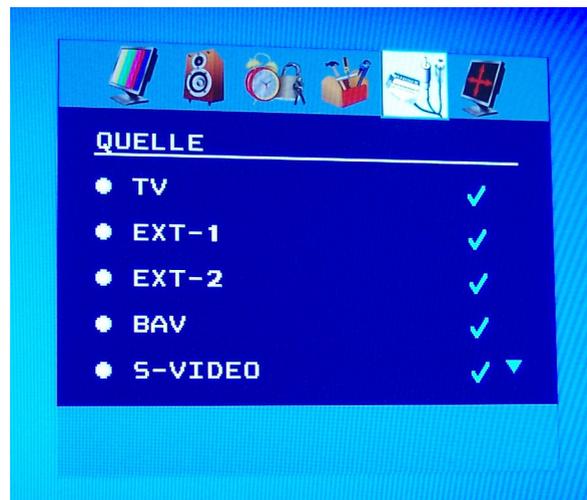
Der Programmspeicher umfasst 100 Plätze. Aktivieren Sie den Cursor in der Tabelle mit der Richtungstaste **▼**. Sie öffnen jeweils eine weitere Spalte, indem Sie mit der Richtungstaste **▶** in die rechte Spalte gehen und noch einmal **▶** drücken.



Menüpunkt	Einstellungen
<b>Name</b>	<p>Hier können Sie den Programmnamen ändern.</p> <p>Markieren Sie den gewünschten Programmnamen und drücken Sie die rote Taste <b>◀◀</b>. Nun können Sie den ersten Buchstaben ändern: Über die Richtungstasten <b>▲ ▼</b> können Sie im Zeichensatz hoch und runter scrollen.</p> <p>Die Zeichen erscheinen in der Reihenfolge: <b>A B C</b> [bis] <b>Z a b c</b> [bis] <b>z ( ) * + , . /</b> [Leerzeichen] - <b>_ 0 1 2</b> [bis] <b>9</b> .</p> <p>Gehen Sie mit der Richtungstaste <b>▶</b> auf den nächsten Buchstaben usw.</p> <p>Am Ende drücken Sie noch einmal die rote Taste <b>◀◀</b>, um den Namen zu speichern.</p>
<b>Löschen</b>	<p>Wählen Sie das Programm an, das Sie aus der Liste löschen möchten, und drücken Sie die gelbe Taste <b>▶</b>.</p> <p>Drücken Sie die gelbe Taste <b>▶</b> ein weiteres Mal zur Bestätigung. Die folgenden Programme rücken in der Tabelle nach.</p>
<b>Einfügen</b>	<p>Hier können Sie ein Programm auf einen anderen Platz verschieben.</p> <p>Wählen Sie das Programm an und drücken Sie die grüne Taste <b>■</b>. Verschieben Sie das Programm mit <b>▲ ▼</b> auf den gewünschten Platz und drücken Sie die grüne Taste <b>■</b> ein weiteres Mal. Die anderen Programme werden entsprechend mit verschoben.</p>
<b>APS</b>	<p>Mit APS führen Sie die automatische Programmsuche durch.</p> <p>Drücken Sie die blaue Taste <b>▶▶</b>. Es erscheint die Meldung: <b>„WARNUNG! vorgespeich. Programme werden gelöscht“</b>.</p> <p>Wählen Sie ggf. mit den Richtungstasten <b>◀ ▶</b> ein anderes Land aus. Die Ländereinstellung hat Einfluss auf die Reihenfolge, in der die Programme gespeichert werden.</p> <p>Drücken Sie die blaue Taste <b>▶▶</b>, wenn Sie die Funktion abbrechen möchten.</p> <p>Drücken Sie die rote Taste <b>◀◀</b> oder <b>OK</b>, um den Suchlauf zu starten.</p> <p>Nach dem Ende der Suche erscheint die Programmtabelle.</p>

# Menü QUELLE

In diesem Menü können Sie eine andere Eingangsquelle wählen. Darüber hinaus können Sie eine Quelle markieren, um sie direkt mit der Taste **AV** anwählen zu können. Quellen die deaktiviert sind können über die **AV** Taste nicht angewählt werden.



Menüpunkt	Anschluss
TV	Antennenbetrieb (Fernsehprogramm)
EXT-1	linke SCART-Buchse (analoger Anschluss)
EXT-2	rechte SCART-Buchse (analoger Anschluss)
EXT-2 S	rechte SCART-Buchse mit Übertragung von S-Video-Bildsignalen (analoger Anschluss)
BAV	Video-Audio-Eingang gelb/rot/weiß (analoger Anschluss)
S-VIDEO	S-Video-Eingang (analoger Anschluss)
HDMI 1	rechter HDMI-Eingang (digitaler Anschluss)
HDMI 2	linker HDMI-Eingang (digitaler Anschluss)
YPbPr	Komponenteneingänge (digitaler Anschluss)
PC	PC-Eingang (analoger Anschluss)

- ▶ Wählen Sie die gewünschte Quelle mit ▲ ▼ an.
- ▶ Um zu dieser Quelle umzuschalten, drücken Sie die Richtungstaste ▶ .
- ▶ Um eine Quelle zu markieren, drücken Sie **OK**.  
Bei geschlossenem Menü können Sie mit der Taste **AV** alle Quellen direkt anwählen, die in diesem Menü markiert sind.

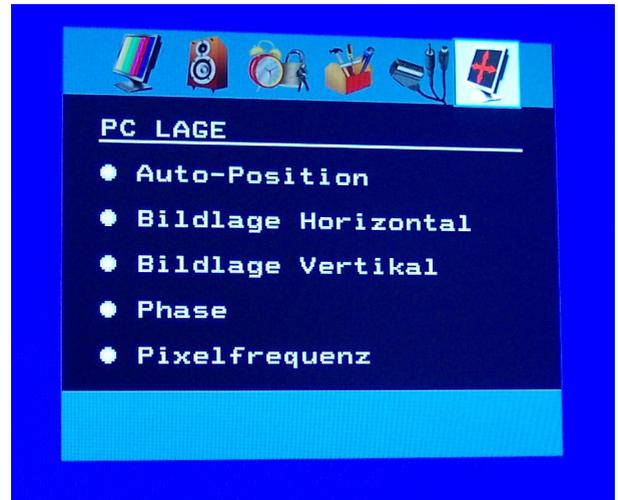


*Je nach gewählter externer Quelle steht das Menü **PROGRAMMIERUNG** nicht zur Verfügung oder es hat weniger Einträge.*

# Menü im PC-Modus

Im PC-Modus hat das OSD-Menü den folgenden Eintrag:

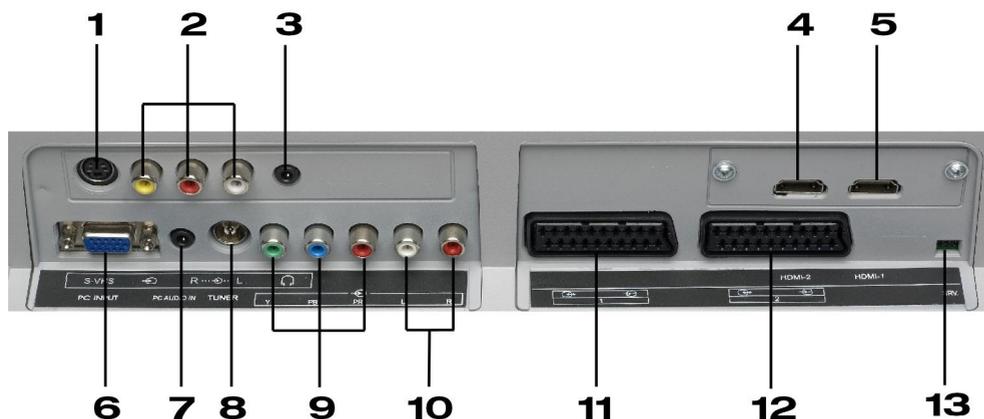
## Menü PC LAGE



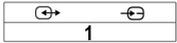
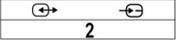
Parameter	Einstellungen
<b>Auto-Position</b>	Wenn das Bild verschoben sein sollte, können Sie den Eintrag <b>Auto-Position</b> anwählen und <b>OK</b> drücken, um es wieder in die Mitte zu rücken. Diese Funktion sollte mit einem Vollbild vorgenommen werden, damit die Einstellungen stimmen.
<b>Bildlage Horizontal</b>	Hier können Sie die horizontale Lage des Bildes mit ◀ ▶ verändern.
<b>Bildlage Vertikal</b>	Hier können Sie die vertikale Lage des Bildes mit ◀ ▶ verändern.
<b>Phase</b>	Wenn das Bild des PCs nicht klar erscheint, können Sie das Bildsignal hier mit ◀ ▶ mit den Pixeln des LCD-TVs in Deckung bringen. Dadurch ergibt sich ein sauberes Bild mit gleichmäßig scharfer Darstellung.
<b>Pixelfrequenz</b>	Mit dieser Einstellung wird das Bildsignal mit dem Pixeltakt des Bildschirms synchronisiert. Dieses korrigiert Störungen, die als vertikale Streifen bei pixelintensiven Darstellungen (wie Tabellen oder Text in kleiner Schrift) auftreten können. Stellen Sie die Pixelfrequenz mit ◀ ▶ ein.

# Anschlüsse und Anschlussbeispiele

Die Anschlüsse befinden sich an der Rückseite des Gerätes.



	Anschluss-Bezeichnung	Anzeige im Menü Quelle	Anschlussmöglichkeiten
1.	S-VHS	S-VIDEO	S-VHS-Eingang (S-VIDEO) zum Anschluss eines Geräts mit S-VIDEO-Ausgang (z. B. Camcorder). Sie benötigen für diesen Anschluss ein S-Video-Kabel.
2.	R...L	BAV	VIDEO-Eingang (gelb) zum Anschluss von Geräten wie Camcorder, DVD-Player, Decoder (z. B. Satellitenreceiver) usw. AUDIO-Eingänge L - R (rot/weiß): Schließen Sie hier den linken und den rechten Audio-Kanal der Quelle an, deren Ton Sie über das LCD-TV übertragen möchten (z. B. Camcorder). Für diese Anschlüsse benötigen Sie Cinch-Kabel.
3.		Kopfhörer	Schließen Sie hier einen Kopf- oder Ohrhörer mit 3.5-mm-Klinkenstecker an, um den Ton Ihres Gerätes darüber zu hören. Der Hauptlautsprecher bleibt eingeschaltet.   <b>Wenn ein Gerät längere Zeit mit erhöhter Lautstärke über einen Kopfhörer betrieben wird, kann das Schäden am Hörvermögen des Zuhörers verursachen.</b>
4.	HDMI-2	HDMI 2	Digitaler Anschluss: Für den Anschluss eines Geräts mit HDMI-Ausgang. Sie benötigen dazu ein HDMI-Kabel. Wenn Sie ein DVI-Gerät anschließen wollen, lesen Sie bitte das Kapitel „Gerät mit HDMI- oder DVI-Ausgang“ auf Seite 40.
5.	HDMI-1	HDMI 1	Wie HDMI 2.

	Anschluss- Bezeichnung	Anzeige im Menü Quelle	Anschlussmöglichkeiten
6.	PC INPUT	PC	VGA-Anschluss. Schließen Sie hier Ihren PC oder Ihr Notebook an. Sie benötigen ein VGA-Kabel.
7.	PC AUDIO IN	PC-Audioeingang	Audio-Eingang für 3,5-mm-Stereoklinkenstecker, z. B. für PCs. Für <b>PC-AUDIO IN</b> können Sie im Menü <b>FUNKTION</b> (siehe Menü FUNKTION) eine Eingangsquelle wählen.
8.	TUNER	P- (Programmnummer)	TV-Betrieb. Schließen Sie hier das Antennenkabel an.
9.	Y PB PR	YPbPr	Y - PB - PR: Komponenten-Eingänge zum Anschluss von Geräten mit Komponenten-Ausgang, z. B. Camcorder, DVD-Player, Decoder (z. B. Satellitenreceiver) usw. Sie benötigen für diesen Anschluss ein Komponenten-Kabel grün/blau/rot für die Videoverbindung sowie ein Cinch-Kabel rot/weiß für die Audio-Verbindung an den AUDIO L - R Anschluss (siehe Nr. 10).
10.	L R		AUDIO L - R (links - rechts): Komponenten-Audio-Eingang zum Anschluss der analogen Audio-Übertragung von DVD-Rekordern, DVI-Geräte usw.. Sie benötigen für diesen Anschluss ein Cinch-Kabel rot/weiß für die Audio-Verbindung.
11.		Ext-1	SCART-Buchse zum Anschluss von Geräten wie Videorekorder, DVD-Player, Spielkonsole, Decoder (z.B. Satellitenreceiver) usw. Sie benötigen für diesen Anschluss ein SCART-Kabel.
12.		Ext-2  Ext-2 S	Wie <b>EXT-1</b> . Für <b>EXT-2</b> können Sie im Menü <b>FUNKTION</b> (siehe Menü FUNKTION) eine Ausgangsquelle wählen. Dieser SCART-Anschluss kann zusätzlich das bessere S-Video-Bildsignal übertragen (für Geräte mit S-Video-Ausgang, z. B. Camcorder). Das S-Video-Bildsignal wird jedoch nicht von allen externen Geräten unterstützt.
13.	SRV		Dieser Anschluss ist nur für Servicezwecke. Versuchen Sie nicht, etwas anzuschließen.
	 220V-240V AC-50Hz		Schließen Sie hier das mitgelieferte Netzkabel an.

# Kopfhörer anschließen

Den Kopfhörer schließen Sie an die Kopfhörerbuchse an. Bei angeschlossenem Kopfhörer bleiben die Hauptlautsprecher an. Die Lautstärketaste und die Taste Stummschaltung  regeln die Hauptlautsprecher. Die Lautstärke des Kopfhörers regeln Sie im Menü **TON**, Untermenü **KOPFHÖRER**, siehe Untermenü KOPFHÖRER.



## Vorsicht!

*Das Benutzen eines Kopfhörers mit großer Lautstärke kann zu bleibenden Hörschäden führen. Stellen Sie die Lautstärke vor der Wiedergabe auf den niedrigsten Wert ein. Starten Sie die Wiedergabe und erhöhen Sie die Lautstärke auf den Pegel, der für Sie angenehm ist. Durch Verändern der Grundeinstellung des Equalizers kann sich die Lautstärke erhöhen und damit zu bleibenden Hörschäden führen.*



*Wenn ein Gerät längere Zeit mit erhöhter Lautstärke über einen Kopfhörer betrieben wird, kann das Schäden am Hörvermögen des Zuhörers verursachen.*

# DVD-Player anschließen

Zum Anschluss eines DVD-Players haben Sie 3 Möglichkeiten:



## 1. Mit SCART-Kabel

- ▶ Schließen Sie einen DVD-Player mit SCART-Kabel an die Buchsen SCART-1 oder SCART-2 an.



## 2. Mit Stereo-Cinch-Kabel und Video-Cinch- oder S-Video-Kabel

- ▶ Alternativ können Sie Cinch-Kabel rot-weiß (für die Tonübertragung) und gelb (für die Bildübertragung) einsetzen.
- ▶ Für das gelbe Video-Cinchkabel können Sie alternativ ein S-VHS-Kabel einsetzen.



### 3. Mit einem Komponenten-Videokabel (3xCinch) an die Komponentenanschlüsse (YUV-Farbformat - grün/blau/rot)

- ▶ Sofern der DVD-Rekorder über YUV-Ausgänge verfügt (Y Pb Pr), ist es empfehlenswert, ihn mit einem Komponentenkabel (Cinch-Kabel grün/blau/rot) an die Komponenteneingänge Y-Pb-Pr des LCD-TVs anzuschließen.
- ▶ Für die Tonübertragung schließen Sie ein Stereo-Cinch-Kabel (roter und weißer Stecker) an die AUDIO L-R-Eingänge an.

## Videorekorder anschließen



- ▶ Verbinden Sie ein Antennenkabel mit der Antennenbuchse des LCD-TVs und dem Antennen-Ausgang des Videorekorders.
- ▶ Verbinden Sie ein weiteres Antennenkabel mit dem Antennen-Eingang des Videorekorders und der Antennenbuchse in der Wand.

Zusätzlich können Sie LCD-TV und Videorekorder mit einem SCART-Kabel verbinden. Dies ist für eine hohe Bild- und Tonqualität empfehlenswert. Wenn Sie Stereoton übertragen möchten, ist ein SCART-Anschluss notwendig.

- ▶ Schließen Sie das SCART-Kabel an eine der beiden SCART-Buchsen des LCD-TVs an.
- ▶ Schließen Sie das andere Ende des SCART-Kabels an die SCART OUT-Buchse des Videorekorders an.

## DVD-Rekorder anschließen



- ▶ Schließen Sie den DVD-Rekorder mit dem SCART-Kabel an eine der beiden SCART-Buchsen des LCD-TV's an.
- ▶ Schließen Sie das andere Ende des SCART-Kabels an die SCART OUT-Buchse des DVD-Rekorders an.
- ▶ Verbinden Sie ein Antennenkabel mit der Antennenbuchse des LCD-TV's und dem Antennen-Ausgang des DVD-Rekorders.
- ▶ Verbinden Sie ein weiteres Antennenkabel mit dem Antennen-Eingang des DVD-Rekorders und der Antennenbuchse in der Wand.

## Receiver (SAT, DVB-T, Decoder etc.) anschließen

Sie haben verschiedene Möglichkeiten ein Gerät, das als Empfänger für das LCD-TV eingesetzt werden soll (z. B. SAT-Receiver, DVB-T-Receiver, Decoder, Set-Top-Box) an Ihr LCD-TV anzuschließen.



### 1. Mit einem SCART-Kabel

- ▶ Schließen Sie einen DVD-Player mit SCART-Kabel an die Buchsen **SCART-1** oder **SCART-2** an.

### 2. Mit einem Stereo-Cinch-Kabel und Video-Cinch oder S-Video-Kabel

- ▶ Verbinden Sie ein Stereo-Cinch-Kabel (roter und weißer Stecker) mit den Audio-Eingängen des LCD-TV's und den Audio-Ausgängen des externen Geräts.
- ▶ Verbinden Sie ein Video-Cinch-Kabel (gelber Stecker) mit dem Video-Eingang des LCD-TV's und dem Audio-Ausgang des externen Geräts.
- ▶ Alternativ zum Video-Cinch-Kabel können Sie ein S-Video-Kabel an den S-Video-Eingang des LCD-TV's und den S-Video-Ausgang des externen Geräts anschließen. .



### 3. Mit einem Komponenten-Videokabel (3xCinch) an die Komponentenanschlüsse (YUV-Farbformat - grün/blau/rot)

- ▶ Sofern der DVD-Rekorder über YUV-Ausgänge verfügt (Y Pb Pr), ist es empfehlenswert, ihn mit einem Komponentenkabel (Cinch-Kabel grün/blau/rot) an die Komponenteneingänge **Y-Pb-Pr** und **L-R** des LCD-TVs anzuschließen.
- ▶ Für die Tonübertragung schließen Sie ein Stereo-Cinch-Kabel (roter und weißer Stecker) an die AUDIO L-R-Eingänge an.

## DVD- oder Videorekorder und SAT-Receiver anschließen

Wenn Sie gleichzeitig einen DVD- oder Videorekorder und einen SAT-Receiver anschließen möchten, können Sie folgende Anschlussart verwenden:

- ▶ Schließen Sie den Receiver wie oben beschrieben an.
- ▶ Verbinden Sie nun den Receiver mit einem SCART-Kabel am **SCART-Ausgang** des DVD-Rekorders und den entsprechenden Scart-Eingang des Receivers.
- ▶ Verbinden Sie ein Antennenkabel mit der Antennenbuchse des LCD-TVs und dem Antennen-Ausgang des Rekorders.
- ▶ Verbinden Sie ein weiteres Antennenkabel mit dem Antennen-Eingang des DVD-Rekorders und dem Antennenausgang des Decoders.
- ▶ Schließen Sie den SAT-Receiver an den LNB der Parabolantenne an.

## Camcorder anschließen



### Mit einem Stereo-Cinch-Kabel und Video-Cinch oder S-Video-Kabel

- ▶ Um Ton und Bild eines Camcorders auf Ihrem LCD-TV wiederzugeben, schließen Sie den Camcorder an die AUDIO-IN-Buchsen und VIDEO-IN-Buchse des LCD-TVs an.
- ▶ Alternativ zum Video-Cinch-Kabel (gelb) können Sie ein S-Video-Kabel an den S-Video-Eingang des LCD-TVs und den S-Video-Ausgang des Camcorders anschließen.

# Gerät mit HDMI- oder DVI-Ausgang

HDMI ("High Definition Multimedia Interface") ist im Bereich der Unterhaltungselektronik die einzige Schnittstelle, die gleichzeitig Audio- und Videodaten digital überträgt. Sie verarbeitet alle heute bekannten Bild- und Tonformate, einschließlich HDTV (High Definition Television), und kann somit auch die Auflösung von 1080i ohne Qualitätsverlust darstellen.

Viele Geräte der Unterhaltungselektronik, z. B. DVD-Player, sind heute mit HDMI- oder DVI-Ausgängen ausgestattet.

## Externes Gerät mit HDMI-Ausgang anschließen



- ▶ Schließen Sie ein HDMI-Kabel (nicht im Lieferumfang) an einen der beiden HDMI-Eingänge des LCD-TVs und den HDMI-Ausgang des externen Geräts an.
- ▶ Wenn Sie das HDMI-Gerät angeschlossen haben, schalten Sie das LCD-TV ein.
- ▶ Schalten Sie das externe HDMI-Wiedergabegerät ein.

## Externes Gerät mit DVI-Ausgang anschließen

Sollte das externe Gerät einen DVI-Ausgang haben, können Sie es ebenfalls an den HDMI-Eingang anschließen (HDMI ist abwärtskompatibel zu DVI - "Digital Visual Interface"). Sie benötigen dazu einen Adapter HDMI-DVI. Da der DVI-Ausgang keinen Ton überträgt, schließen Sie zusätzlich ein Audio-Kabel an.

Zur Übertragung des Tons schließen Sie

- bei einem HDMI-1 Eingang ein Stereo-Cinch-Kabel (roter und weißer Stecker) an die Komponenteneingänge AUDIO L - R an.
- bei einem HDMI-2 Eingang ein Stereo-Cinch-Kabel mit 3,5-mm-Stereoklinkenstecker an die PC-AUDIO-IN-Buchse an.

## PC anschließen

Das LCD-TV wird wie ein Monitor oder ein zusätzlicher Monitor an Ihren PC oder Ihr Notebook angeschlossen. Das Bild Ihres PCs/Notebooks wird dann auf das LCD-TV übertragen.

So schließen Sie das LCD-TV am PC an:



- ▶ Schalten Sie beide Geräte aus.
- ▶ Schließen Sie ein VGA-Kabel (Monitorkabel; nicht mitgeliefert) an den VGA-Eingang des LCD-TVs und an den Grafikkarten-Ausgang des PCs oder Notebooks an.
- ▶ Ziehen Sie die Schrauben des Monitorkabels mit den Fingern fest, so dass die Stecker richtig in den Buchsen sitzen.



Falls Sie auch den Ton übertragen möchten, verbinden Sie ein Audio-Kabel mit der PC-AUDIO-IN-Buchse.

Schalten Sie zuerst das LCD-TV ein.

- ▶ Schalten Sie erst danach den PC/das Notebook ein.
- ▶ Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste **E?**, um in den PC-Modus zu schalten.  
Das PC-Bild erscheint auf dem LCD-TV. Mit der Taste **TV** kommen Sie in den TV-Modus zurück.

Wenn Sie das LCD-TV als zweiten Monitor an Ihrem PC einsetzen, kann es unter Umständen notwendig sein, dass Sie in den Anzeigeeinstellungen Ihres Betriebssystems Einstellungen ändern müssen. Lesen Sie dazu in der Bedienungsanleitung des PCs/Notebooks nach, was beim Betrieb vom mehreren Monitoren zu beachten ist.

# Universalfernbedienung

## Anwendung

Diese Universalfernbedienung kann bis zu fünf normale Fernbedienungen ersetzen und ist in der Lage folgende Gerätetypen zu bedienen:

<b>TV</b>	Fernsehgerät mit Videotext,
<b>VCR</b>	Videorekorder,
<b>DVD</b>	DVD-Player oder DVD-Rekorder,
<b>SAT</b>	Satellitenempfänger,
<b>AUX</b>	Audiogeräte, wie CD-Player, Verstärker.

Die Bezeichnungen auf den Quellentasten „**VCR**“, „**DVD**“, „**SAT**“ usw. dienen nur der Übersichtlichkeit. Selbstverständlich können Sie die Tasten auch mit anderen Geräte-Typen, z. B. Pay-TV-Decoder) belegen.

Die Taste **TV** kann allerdings nur ein Fernsehgerät steuern. Um die Bedienung Ihres LCD-TVs sicher zustellen, sollten Sie den Gerätecode 1014 wählen.

## Gerätecodes programmieren

Sie müssen einen vierstelligen Geräte-Code für jedes Gerät, das Sie mit der Universal-Fernbedienung bedienen möchten, auf eine der Quellentasten (**TV**, **VCR**, **DVD**, **SAT**, **AUX**) programmieren. Dabei dienen die Bezeichnungen auf den Tasten nur als Merkhilfe. Mit Ausnahme der TV-Taste können Sie jede Taste mit jedem Gerät belegen („Flex-Mode“). Die TV-Taste kann nur mit einem TV-Code belegt werden.

Wollen Sie einen Videorekorder als Gerät programmieren, legen Sie vorher eine Videokassette ein.

## Gerätecode nach Code-Liste eingeben

Die Codes der entsprechenden Geräte sind der Codeliste, die dieser Bedienungsanleitung beiliegt, zu entnehmen. So gehen Sie vor:

- ▶ Schalten Sie das betreffende Gerät manuell ein.
- ▶ Halten Sie die Taste **CODE** für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die rote LED dauerhaft aufleuchtet.
- ▶ Drücken Sie die gewünschte Quellentaste (**TV**, **VCR**, **DVD**, **SAT**, **AUX**) kurz.
- ▶ Geben Sie den vierstelligen Code aus der Code-Tabelle ein.

Zur Bestätigung jedes Tastendrucks geht die rote LED kurz aus.

Wenn die Codeeingabe gültig war, erlischt die rote LED nach der Eingabe der letzten Stelle. Wenn ein ungültiger Code eingegeben wurde, blinkt die rote LED drei Sekunden lang, bevor sie erlischt.

Wenn das Gerät nicht erwartungsgemäß reagiert, wiederholen Sie die Programmierung ggf. mit einem anderen Code. Bitte probieren Sie alle zu Ihrer Marke angegebenen Codes aus. Wählen Sie den Code aus, auf den alle verfügbaren Befehle Ihrer Fernbedienung korrekt reagieren!

Wenn Sie damit auch keinen Erfolg haben, dann versuchen Sie es mit der im Kapitel "Automatischer Suchlauf" beschriebenen Suchmethode.

## Manueller Code-Suchlauf

So führen Sie einen manuellen Suchlauf durch:

- ▶ Schalten Sie das betreffende Gerät manuell ein.
- ▶ Halten Sie die Taste **CODE** für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die rote LED dauerhaft aufleuchtet.
- ▶ Drücken Sie die gewünschte Quellentaste (**TV**, **VCR**, **DVD**, **SAT**, **AUX**) kurz.

- ▶ Drücken Sie mehrmals nacheinander (bis zu 350 Mal) die Taste , **P/CH+** oder **P/CH-**, bis das Gerät, das gesteuert werden soll, den Kanal wechselt oder entsprechend reagiert.  
Die Code-Suche wird bei der momentan gespeicherten vierstelligen Nummer begonnen.
- ▶ Drücken Sie kurz **OK**, um den Code zu speichern.

Aufgrund der umfangreichen Anzahl der verschiedenen Code-Nummern sind pro Gerätetyp bis zu 350 unterschiedliche Codes vorprogrammiert. In Einzelfällen ist es möglich, dass nur die gebräuchlichsten Hauptfunktionen verfügbar sind. Bei einigen speziellen Gerätemodellen kann die beschriebene Vorgehensweise nicht zum Erfolg führen.

## Automatischer Code-Suchlauf

Wenn Ihr Gerät nicht auf die Fernbedienung anspricht, obwohl Sie alle für Ihren Gerätetyp und die entsprechende Marke aufgeführten Codes ausprobiert haben, versuchen Sie es mit dem automatischen Suchlauf. Hierdurch können Sie auch Codes solcher Marken finden, die in der Geräte-Codeliste nicht aufgeführt sind.

Wenn Sie die Quellentasten **VCR**, **DVD**, **SAT** oder **AUX** mit einem anderen als dem bezeichneten Gerät programmieren möchten, müssen Sie beim automatischen Suchlauf zunächst einen Code des gewünschten Gerätetyps programmieren. Zum Beispiel: Sie möchten mit der Taste **AUX** einen DVD-Player steuern. Programmieren Sie zunächst irgendeinen Code eines DVD-Players aus der Code-Liste ein, bevor Sie die folgenden Schritte ausführen.

- ▶ Schalten Sie das betreffende Gerät manuell ein.
- ▶ Halten Sie die Taste **CODE** für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die rote LED dauerhaft aufleuchtet.
- ▶ Drücken Sie die gewünschte Quellentaste (**TV**, **VCR**, **DVD**, **SAT**, **AUX**) kurz.
- ▶ Richten Sie die Fernbedienung auf das Gerät und drücken Sie einmal kurz die Taste **P/CH+**.  
Hat das Gerät keine Programm-Funktion, drücken Sie statt **P/CH+** die Taste .  
Die Fernbedienung startet nach 6 Sekunden die Code-Suche und sendet im Sekundentakt (siehe auch nächsten Abschnitt) nacheinander alle Codes. Bei jedem Senden leuchtet die rote LED auf.
- ▶ Sobald das Gerät auf die Fernbedienung reagiert, drücken Sie **OK**. – Haben Sie es verpasst, rechtzeitig **OK** zu drücken, können Sie mit der Taste **P/CH-** schrittweise zum Code zurückspringen, auf den das Gerät reagiert hat. Um die Suche abubrechen, drücken Sie **OK**.

## 1-Sekunden- oder 3-Sekundentakt

Soll die Fernbedienung statt sekundlich nur alle 3 Sekunden einen neuen Code senden, gehen Sie folgendermaßen vor:

- ▶ Drücken Sie **P/CH+** (oder ) zweimal. Die Fernbedienung sendet jetzt nur alle 3 Sekunden einen neuen Code. Dadurch gewinnen Sie mehr Zeit, der Vorgang dauert aber auch länger.

## Codesuche nach Handelsname

Diese Funktion bietet Ihnen die Möglichkeit, nach Handelsnamen zu suchen. Die Handelsnamen finden Sie in der untenstehenden Liste. Gehen Sie wie folgt vor:

- ▶ Schalten Sie das betreffende Gerät manuell ein.
- ▶ Halten Sie die Taste **CODE** für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die rote LED dauerhaft aufleuchtet.
- ▶ Drücken Sie die gewünschte Quellentaste (**TV**, **VCR**, **DVD**, **SAT**, **AUX**) kurz.

Geben Sie den einstelligen Code laut folgender Liste ein:		Taste 4	Thomson, Brandt, Fergusson
Taste 1	MEDION, Tchibo	Taste 5	Saba, Nordmende, Telefunken
Taste 2	Philips, Radiola, Philco, Erres, Pye	Taste 6	Grundig, Blaupunkt
Taste 3	Sony, Akai, Panasonic, JVC, Sharp, Toshiba, Daewo	Taste 0	alle Marken

- ▶ Drücken Sie mehrfach die Taste **P/CH+** (oder bei Videorekordern  oder **PLAY** ) , bis das Gerät entsprechend reagiert. Gehen Sie dabei zügig vor, da sonst die automatische Codesuche gestartet wird.
- ▶ Speichern Sie den Code durch Drücken von **OK**.

Wurden alle Codes durchsucht, blinkt die rote LED für ca. 3 Sekunden.

## Code-Identifizierung

Die Code-Identifizierung bietet Ihnen die Möglichkeit, bereits eingegebene Codes, die in der Fernbedienung gespeichert sind, zu bestimmen. So gehen Sie vor:

- ▶ Schalten Sie das betreffende Gerät manuell ein.
- ▶ Halten Sie die Taste **CODE** für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die rote LED dauerhaft aufleuchtet.
- ▶ Drücken Sie die gewünschte Quellentaste (**TV, VCR, DVD, SAT, AUX**) kurz. Die rote LED blinkt.
- ▶ Drücken Sie kurz die Taste **CODE**. Die rote LED blinkt noch einmal.
- ▶ Um die erste Zahl zu finden, drücken Sie die Zifferntasten von 0 bis 9. Wenn die rote LED kurz ausgeht, ist es die erste gespeicherte Zahl.
- ▶ Um die zweite Zahl festzustellen, drücken Sie wiederum die Zifferntasten von 0 bis 9. Wiederholen Sie den Vorgang für die dritte Zahl.
- ▶ Die rote LED erlischt, sobald die Taste für die dritte Zahl gedrückt wurde.

Die Code-Identifizierung ist jetzt abgeschlossen.

## Normaler Betrieb

### Einzelgeräte bedienen

Nachdem Sie die Programmierung Ihrer Fernbedienung für Ihre Audio/Video-Geräte vorgenommen haben, arbeitet die Fernbedienung in den gebräuchlichsten Hauptfunktionen wie die Original-Fernbedienung des jeweiligen Gerätes.

Richten Sie Ihre Fernbedienung auf das gewünschte Gerät und drücken Sie die entsprechende Quellentaste. Benutzen Sie die übrigen Tasten dann wie gewohnt. Bei jeder Übertragung eines Infrarotsignals leuchtet die rote LED kurz auf.

Sie aktivieren die Funktionen nun durch Drücken der entsprechenden Funktionstaste Ihrer Universal-Fernbedienung.

Bitte beachten Sie:

- Unter Umständen ist nicht jede Funktion Ihrer Original-Fernbedienung auf der Universal-Fernbedienung direkt verfügbar.
- Insbesondere bei neueren Geräten ist es möglich, dass die Funktionen unter anderen Tasten als erwartet abgelegt oder gar nicht verfügbar sind.

### ALLES-AUS-Funktion

Sie können alle vorprogrammierten Geräte gleichzeitig ausschalten. Gehen Sie wie folgt vor:

- ▶ Drücken Sie Taste  einmal kurz und sofort noch mal lang (mindestens zwei Sekunden). Jetzt werden alle vorprogrammierten Geräte nacheinander ausgeschaltet.

Einige Geräte lassen sich mit der -Taste ein- und ausschalten. Solche ausgeschalteten Geräte werden nach der Durchführung der **ALLES-AUS**-Funktion eingeschaltet.

### GUIDE - EPG – Elektronisches Programm

Die Taste **GUIDE** („EPG“ = „Electronic Program Guide“) hat verschiedene Funktion je nachdem, auf welchen Code sie angewendet wird:

- Bei TV- und Satellitencodes (z. B. SAT-TV oder DVB-T) öffnet die Taste das elektronische Fernsehprogramm (EPG).
- Bei DVD-Codes öffnet die Taste das Titel-Menü.
- Bei VCR-Codes können Sie mit der Taste eine Programmierung vornehmen, sofern Ihr Videorekorder über eine ShowView-Funktion verfügt.

# Problembekämpfung

Fehlfunktionen können manchmal banale Ursachen haben, aber manchmal auch von defekten Komponenten ausgehen. Wir möchten Ihnen hiermit einen Leitfaden an die Hand geben, um das Problem zu lösen. Wenn die hier aufgeführten Maßnahmen keinen Erfolg bringen, helfen wir Ihnen gerne weiter. Rufen Sie uns an!

<p><b>Es erscheint kein Bild und es ist kein Ton zu hören.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Überprüfen Sie, ob das Netzkabel richtig an der Steckdose und am Gerät angeschlossen ist.</li> <li>• Überprüfen Sie, ob der Signalempfang auf <b>TV</b> eingestellt ist.</li> <li>• Kontrollieren Sie, ob der Hauptschalter des Geräts auf der Geräterückseite eingeschaltet ist.</li> </ul>
<p><b>Es erscheint kein Bild. Es erscheint kein Bild von AV.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Überprüfen Sie, ob Kontrast und Helligkeit korrekt eingestellt sind.</li> <li>• Überprüfen Sie, ob alle externen Geräte korrekt angeschlossen sind.</li> <li>• Überprüfen Sie, ob die richtige AV-Quelle angewählt ist.</li> <li>• Eine Eingangsquelle, die Sie mit AV anwählen möchten, muss im Menü <b>QUELLE</b> markiert sein.</li> </ul>
<p><b>Es ist kein Ton zu hören.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vergewissern Sie sich, dass die Lautstärke nicht auf Minimum steht.</li> <li>• Vergewissern Sie sich, dass die Stummschaltung nicht aktiviert ist.</li> </ul>
<p><b>Es gibt kein Bild oder keinen Ton. Es sind aber Geräusche zu hören.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Der Empfang ist möglicherweise schlecht. Kontrollieren Sie, ob die Antenne angeschlossen ist.</li> </ul>
<p><b>Das Bild ist nicht deutlich.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Der Empfang ist möglicherweise schlecht.</li> <li>• Kontrollieren Sie, ob die Antenne angeschlossen ist.</li> </ul>
<p><b>Das Bild ist zu hell oder zu dunkel.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Überprüfen Sie die Einstellungen von Kontrast und Helligkeit.</li> </ul>
<p><b>Das Bild ist nicht scharf.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Der Empfang ist möglicherweise schlecht.</li> <li>• Kontrollieren Sie, ob die Antenne angeschlossen ist.</li> <li>• Überprüfen Sie die Einstellungen der Schärfe und Rauschreduktion im Menü Bild.</li> </ul>
<p><b>Es erscheint ein Doppel- oder Dreifachbild.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollieren Sie, ob die Antenne richtig ausgerichtet ist.</li> <li>• Es gibt möglicherweise von Bergen oder Gebäuden reflektierte Wellen.</li> </ul>
<p><b>Das Bild ist gepunktet.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Es liegen möglicherweise Interferenzen von Autos, Zügen, Leitungen, Neonleuchten, etc. vor.</li> <li>• Es besteht möglicherweise eine Interferenz zwischen dem Antennen- und Stromkabel. Legen Sie die Kabel weiter auseinander.</li> </ul>
<p><b>Es erscheinen Streifen am Bildschirm oder die Farben verblassen.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Liegt eine Interferenz von einem anderen Gerät vor?</li> <li>• Übertragungsantennen von Radiostationen oder Antennen von Funkamateuren und tragbare Telefone können auch Interferenzen verursachen.</li> <li>• Betreiben Sie das Gerät so weit weg wie möglich von dem Gerät, das die Interferenz möglicherweise verursacht.</li> </ul>
<p><b>Die Bedienknöpfe am Gerät funktionieren nicht</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Eventuell ist die Kindersicherung aktiviert.</li> </ul>

<p><b>Die Fernbedienung funktioniert nicht.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Überprüfen Sie, ob die Batterien in der Fernbedienung geladen und richtig eingelegt sind.</li> <li>• Vergewissern Sie sich, dass das Sensorfenster nicht starker Lichteinstrahlung ausgesetzt ist.</li> <li>• Schalten Sie das Gerät mit dem Hauptschalter an der Rückseite des Gerätes aus und wieder ein.</li> <li>• Überprüfen Sie ob die TV Funktion aktiviert ist, durch drücken der TV Taste auf der Fernbedienung.</li> <li>• Überprüfen Sie bitte ob die TV Taste mit einem andern Code belegt wurde. Der Code für dieses Gerät ist 1014 (siehe Gerätecodes programmieren Seite 42 ff.)</li> </ul>
<p><b>Es sind mehrere Geräte-Codes unter dem Markennamen meines Geräts aufgeführt.</b></p>	<p><b>Wie ermittle ich den richtigen Geräte-Code?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Um den richtigen Geräte-Code für Ihr Gerät zu bestimmen, probieren Sie die Codes nacheinander aus, bis die meisten Funktionen des Gerätes ordnungsgemäß funktionieren.</li> </ul>
<p><b>Die externen Geräte reagieren nur auf einige Befehle der Fernbedienung.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Testen Sie weitere Codes, bis die Geräte auf die Befehle entsprechend reagieren.</li> <li>• Wenn die manuelle Codeeingabe und die automatische Codesuche nicht zum Erfolg führen, kann es in besonderen Einzelfällen vorkommen, dass das Gerät nicht kompatibel zu Ihrer Universal-Fernbedienung ist.</li> </ul>

## Benötigen Sie weitere Unterstützung?

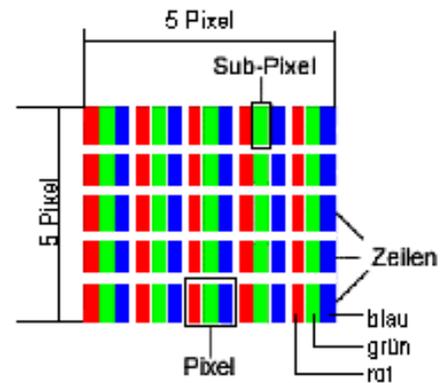
Wenn die Vorschläge in den vorangegangenen Abschnitten Ihr Problem nicht behoben haben, nehmen Sie bitte Kontakt mit uns auf. Sie würden uns sehr helfen, wenn Sie uns folgende Informationen zur Verfügung stellen:

- Welche externen Geräte sind angeschlossen?
- Welche Meldungen erscheinen auf dem Bildschirm?
- Bei welchem Bedienungsschritt ist das Problem aufgetreten?
- Falls Sie einen PC an das Gerät angeschlossen haben:
  - Wie sieht Ihre Rechnerkonfiguration aus?
  - Welche Software haben Sie beim Auftreten des Fehlers verwendet?
- Welche Schritte haben Sie zur Lösung des Problems bereits unternommen?
- Wenn Sie bereits eine Kundennummer erhalten haben, teilen Sie uns diese mit.

# Pixelfehler bei LCD-TVs

Trotz modernster Fertigung kann es auf Grund der hochkomplexen Technik in seltenen Fällen zu Ausfällen von einzelnen oder mehreren Leuchtpunkten kommen.

Bei Aktiv Matrix TFTs mit einer Auflösung von **1366 x 768 Pixel**, welche sich aus je drei Sub-Pixel (Rot, Grün, Blau) zusammensetzen, kommen insgesamt **ca. 3 Mio.** Ansteuerelemente zum Einsatz. Aufgrund dieser sehr hohen Anzahl von Transistoren und des damit verbundenen äußerst komplexen Fertigungsprozesses kann es vereinzelt zu einem Ausfall oder zur fälschlichen Ansteuerung von Pixel bzw. einzelnen Sub-Pixel kommen.



Beschreibung		Akzeptierte Zahl
<b>Helle Sub-Pixel</b>	1 Sub-Pixel	Max 2
	Zwei nebeneinander liegend (horizontal/vertikal)	0
<b>Abstand</b>	Minimaler Abstand zwischen hellen und dunklen Sub-Pixel	Min. 5 mm
<b>Dunkle Sub-Pixel</b>	Einzel	Max. 7
	Zwei nebeneinander liegend	Max. 2
<b>Abstand</b>	Minimaler Abstand zwischen hellen und dunklen Sub-Pixel	Min. 5 mm
<b>Gesamtzahl heller und dunkler Sub-Pixel</b>		Max. 7

Die Tabelle beschreibt die maximale Pixelfehler-Anzahl, die auf dem Bildschirm auftreten darf, ohne dass es sich um einen Garantiefall handelt. Ein Garantiefall liegt u. U. vor, wenn die oben angegebene Fehleranzahl in einer Kategorie überschritten ist.

# Reinigung

Die Lebensdauer des LCD-TVs können Sie durch folgende Maßnahmen verlängern:

Ziehen Sie vor dem Reinigen immer den Netzstecker und alle Verbindungskabel.

Verwenden Sie keine Lösungsmittel, ätzende oder gasförmige Reinigungsmittel.

Reinigen Sie den Bildschirm mit einem weichen, fusselfreien Tuch.

Achten Sie darauf, dass keine Wassertröpfchen auf dem LCD-TV zurückbleiben. Wasser kann dauerhafte Verfärbungen verursachen.

Setzen Sie den Bildschirm weder grellem Sonnenlicht noch ultravioletter Strahlung aus.

Bitte bewahren Sie das Verpackungsmaterial gut auf und benutzen Sie ausschließlich dieses, um das LCD-TV zu transportieren.



---

## **ACHTUNG!**

*Es befinden sich keine zu wartenden oder zu reinigenden Teile innerhalb des Bildschirmgehäuses.*

---

# Entsorgung

## Verpackung

Ihr Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind aus Materialien hergestellt, die umweltschonend entsorgt und einem fachgerechten Recycling zugeführt werden können.

## Gerät

Werfen Sie das Gerät am Ende seiner Lebenszeit keinesfalls in den normalen Hausmüll. Erkundigen Sie sich nach Möglichkeiten einer umweltgerechten Entsorgung.

## Batterien

Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll! Sie müssen bei einer Sammelstelle für Altbatterien abgegeben werden.

# Technische Daten

Nennspannung:	230 V ~ 50 Hz
Bildschirmgröße:	32" (81 cm) TFT; 16:9-Display
Leistungsaufnahme:	180 Watt
Leistungsaufnahme Standby:	ca. 1 W
TV-System:	PAL, SECAM, B/G, D/K, I, L/L'
Kanäle:	VHF (Band I/III) UHF (BAND U) HYPERBAND KABEL-TV (S1-S20) / (S21-S41)
Audio:	Stereo
Programmplätze:	100
Antenneneingang:	75 Ohm
Anschlüsse:	S-Video (Mini DIN), Composite Video (Cinch), Stereo Audio In für Composite Video (Cinch), Kopfhörerausgang (3,5 mm Klinke), 2 x HDMI mit HDCP-Entschlüsselung, 2 x Scart, YUV (Cinch), Audio In für YUV (Cinch), VGA (15 Pin D-Sub), Audio In für VGA (3,5 mm Stereoklinkenstecker)
Zulässige Umgebungstemperatur:	+5° C - +35° C
Zulässige relative Luftfeuchtigkeit:	20% - 85%
Maße (B x H x T, ohne Fuß):	805 x 560 x 115 mm
Maße (B x H x T, mit Fuß):	805 x 605 x 200 mm
Gewicht (mit Fuß/ohne Fuß):	ca. 19 kg / 15,5 kg



Copyright © 2007

Alle Rechte vorbehalten.

Dieses Handbuch ist urheberrechtlich geschützt. Alle Rechte vorbehalten. Vervielfältigung in mechanischer, elektronischer und jeder anderen Form ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers ist verboten.

Das Copyright liegt bei der Firma MEDION®.

Technische und optische Änderungen sowie Druckfehler vorbehalten.

# Wandmontage

Sie können das LCD-TV an der Wand befestigen.

## Zubehör

Folgendes Zubehör ist mitgeliefert:

2 Stahlschienen, 4 Schrauben, 4 Plastikaufhängungen, 1 Bohrschablone,  
1 illustrierte Montageanleitung (zutreffend für mehrere Gerätetypen).

Zusätzlich benötigen Sie 8 Dübel und Schrauben für Ihre Wand (im Fachhandel zu erwerben).

## Sicherheitshinweise für die Wandmontage

Beachten Sie für die Wandmontage unbedingt folgende Sicherheitshinweise:

- Das LCD-TV darf nur an senkrechten Wänden montiert werden.
- Prüfen Sie vor der Montage, ob die Tragfähigkeit der Wand für das dreifache Gewicht des Gerätes (16 kg) ist. Ziehen Sie im Zweifelsfall einen qualifizierten Fachhandwerker zu Rate.
- Schalten Sie das LCD-TV vor der Montage aus. Netzkabel und Antennenkabel müssen ausgesteckt sein.
- Für die Montage sind mindestens zwei Personen notwendig.
- Als Werkzeug benötigen Sie für die Montage eine Bohrmaschine und einen Kreuzschraubendreher.

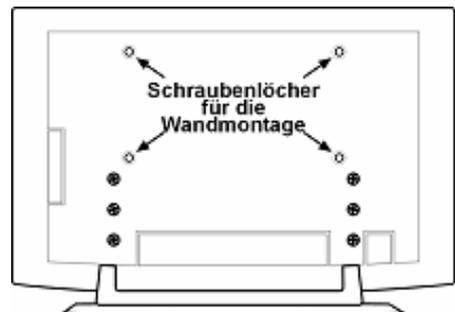
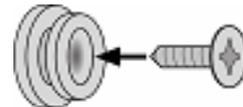


### **ACHTUNG!**

*Beachten Sie bei der Auswahl der Dübel und Schrauben, dass diese für Ihre Wand ausgelegt sein müssen.*

## Aufhängevorrichtungen am Gerät montieren

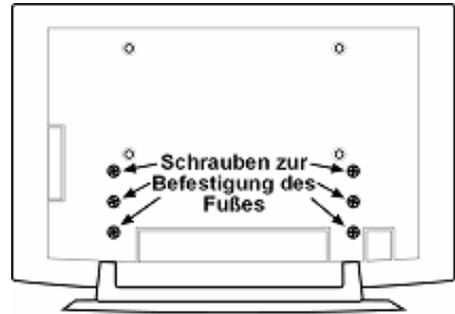
- ▶ Führen Sie die mitgelieferten Schrauben M4 x 10 durch die Plastikaufhängungen. Die Seite mit dem kleineren Durchmesser der Plastikaufhängungen liegt außen.
- ▶ Ziehen Sie die Schrauben mit den Plastikaufhängungen in den dafür vorgesehenen Schraubenlöchern auf der Rückseite des Geräts fest.  
(Siehe illustrierte Montageanleitung Bild 5A)



## Fuß abnehmen

Der Gerätefuß ist mit sechs Schrauben auf der Rückseite befestigt.

- ▶ Lösen Sie die sechs Schrauben mit einem Kreuzschraubendreher
- ▶ Heben Sie das Gerät nach oben ab.  
(Siehe illustrierte Montageanleitung Bild 6A)



## Stahlschienen an der Wand befestigen

- ▶ Wählen Sie eine Stelle der Wand, an der das LCD-TV genügend Abstand zu anderen Gegenständen hat (vgl. das Kapitel Aufstellort).  
Bedenken Sie dabei, dass die Aufhängungen an der Rückseite des Geräts am schmalen Ende der Aufhängungsöffnungen in den Stahlschienen sitzen.
- ▶ Markieren Sie mithilfe der mitgelieferten Bohrschablone die acht Bohrlöcher an der Wand.
- ▶ Bohren Sie die acht Löcher für die Dübel in die Wand. . (Siehe illustrierte Montageanleitung Bild 1)
- ▶ Stecken Sie die Dübel hinein. (Siehe illustrierte Montageanleitung Bild 2).



---

### **ACHTUNG!**

*Die Dübel müssen fest sitzen! Hängen Sie das Gerät nicht auf, wenn die Dübel nicht vollständig in der Wand stecken.*

---

- ▶ Schrauben Sie die beiden Stahlschienen mit je vier Schrauben fest. Die schmale Seite der Aufhängungsöffnungen muss nach unten zeigen. (Siehe illustrierte Montageanleitung Bilder 3 und 4)
- ▶ Jetzt können Sie das LCD-TV in die Stahlschienen einhängen. (Siehe illustrierte Montageanleitung Bilder 8 und 9)



CONTINENTAL EDISON	0022	0111	0036	0045	0126	0139	DURABRAND	0228	1006	1007	1008	1009	0933	1085
	0046							1086	1087	1088				
COSMEL	0009						DUX	0169						
CROSLEY	0129	0131	0000	0043			DYNATRON	0051	0169					
CROWN	0009	0169	0083	0047	0051	0245	0121	ELBE	0108	0157	0037			
	0043							ELCIT	0000					
CS ELECTRONICS	0011	0129	0003					ELECTRO TECH	0009					
CTC	0129							ELEKTA	0120					
CTC CLATRONIC	0014							ELIN	0051	0003	0169	0016	0018	
CYBERCOM	0177	0038	0171	0002	0009	0206	0205	ELITE	0011	0051				
	0207	0208	0210	0169	0042	0044	0127	ELMAN	0014	0131				
	0047	0061	0063	0067	0068	0103	0107	ELTA	0009					
	0115	0154	0168	0185	0228	0209	0343	EMERSON	0141	0127	0000			
	0924	0933	0248	0291				ERRES	0169	0051				
CYBERMAXX	0177	0038	0171	0002	0009	0206	0200	ESC	0245					
	0205	0207	0208	0210	0211	0169	0015	ETRON	0009					
	0042	0044	0047	0048	0049	0061	0063	EURO-FEEL	0002					
	0067	0068	0087	0103	0107	0115	0127	EUROLINE	0149	0169	0088			
	0154	0155	0168	0170	0185	0228	0229	EUROMANN	0002	0051	0003			
	0209	0218	1005	0894	0343	0924	0933	EUROPHON	0003	0014	0051	0131	0123	
	0248	0291						EXPERT	0157					
CYBERTRON	0011							FENNER	0009	0115				
CYTRON	0177	0038	0171	0002	0009	0206	0200	FERGUSON	0127	0166	0035	0169	0036	0050
	0205	0207	0208	0210	0211	0169	0015		0111	0163	0037			
	0042	0044	0047	0048	0049	0061	0063	FIDELITY	0003	0019	0068	0074	0096	
	0067	0068	0087	0103	0107	0115	0127	FINLANDIA	0019	0006	0110	0128		
	0154	0155	0168	0170	0185	0228	0229	FINLUX	0061	0087	0063	0003	0004	0016
	0209	0218	1005	0894	0343	0924	0933		0110	0131	0157	0169	0051	0017
	0248	0291							0014	0000	0123	0043		0018
DAEWOO	0094	0009	0191	0003	0051	0115	0245	FIRSTLINE	0003	0129	0009	0051	0062	0026
DAINICHI	0011							FISHER	0006	0003	0018	0083	0131	0000
DANSAI	0002	0169	0051						0029	0040				0027
DANTAX	0171	0161	0169	0088	0034	0113		FLINT	0051	0113				
DATSURA	0121							FORMENTI	0001	0169	0003	0131	0133	0000
DAYTON	0009								0125					0043
DAYTRON	0245							FORTRESS	0001	0000				
DE GRAAF	0019	0006	0033					FRONTECH	0019	0002	0009	0068	0118	0129
DECCA	0003	0169	0004	0051	0123	0030			0021					0120
DELL	0025							FUJITSU	0116	0004	0157			
DESMET	0051	0169						FUNAI	0002	0026				
DIGITOR	0227	0228						GALAXY	0047	0083				
DISNEY	0148							GBC	0009	0027	0131			
DIXI	0009	0169	0051					GEC	0169	0003	0004	0041	0051	0141
DTS	0009								0132					0123
DUAL	0177	0038	0171	0002	0009	0206	0207	GELOSO	0019	0009	0131			
	0208	0169	0042	0044	0127	0047	0061	GENERAL TECHNIC	0009	0248				
	0063	0067	0068	0003	0103	0107	0115	GENEXXA	0011	0051	0021			
	0126	0131	0139	0154	0160	0168	0210	GOLDSTAR	0084	0129	0003	0009	0019	0051
	0228	0343	0924	0933	0248	0291	0125		0169	0171	0261	0012	0093	0131
	0089													
DUAL-TEC	0009	0131	0003											
DUMONT	0003	0014	0017	0018	0000									

GOODMANS	0009 0111 0002 0004 0027 0169 0028 0051 0068 0115 0127 0171 0245 0283 0093	INTERVISION	0002 0003 0014 0109
GORENJE	0083	IRRADIO	0009 0011 0051 0169 0068
GPM	0011	ISUKAI	0011
GRAETZ	0141 0142 0021	ITC	0003 0131
GRANADA	0127 0019 0003 0006 0169 0027 0031 0051 0054 0004 0064 0133 0138 0128 0040 0043 0123	ITS	0011 0051 0068 0120
GRANDIN	0009 0169 0011 0245 0120	ITT	0061 0009 0143 0031 0133 0141 0021 0142 0132
GRUNDIG	0117 0091 0114 0101 0135 0008 0017 0136 0043	ITT/NOKIA	0133 0142 0021
H & B	0343 0228	ITV	0169 0171 0009 0088 0245
HAAZ	0228	JEC	0164
HALIFAX	0002 0003	JVC	0051 0053 0027 0068
HAMPTON	0003	KAISUI	0009 0011 0003 0120
HANSEATIC	0009 0003 0027 0169 0051 0083 0118 0131 0141 0007 0026	KAMOSONIC	0003
HANTAREX	0009 0123	KAMP	0003
HARWOOD	0171	KAPSCH	0157 0021
HCM	0002 0003 0009 0074 0120	KARCHER	0169 0003 0009 0016 0037
HIFIVOX	0139	KENDO	0019 0014 0028 0108 0245
HINARI	0171 0009 0011 0027 0051 0006 0169 0248 0043 0137	KENNEDY	0131 0157
HISAWA	0011 0113 0120	KINGSLEY	0003
HISENSE	0156	KNEISSEL	0174
HITACHI	0027 0019 0085 0134 0153 0213 0140 0144 0003 0118 0004 0016 0023 0041 0045 0047 0131 0133 0138 0139 0141 1013 0021 0046 0033 0123 0142	KOLSTER	0051
HORNYPHON	0051	KONKA	0047 0068 0229 0011
HOSHAI	0011	KORPEL	0051 0169
HUANYU	0003 0115	KORTING	0000
HYGASHI	0003	KOYODA	0009
HYPER	0003 0009 0129 0131	KTV	0003
HYPSON	0002 0003 0051 0169 0120	KURO	0121
HYUNDAI	1010	KYOTO	0037
ICE	0009 0002 0003 0011 0051 0068	LENCO	0009 0245
IMPERIAL	0047 0051 0083 0129 0131 0021 0043	LENOIR	0003 0009
INDESIT	0024 0101	LESA	0129
INDIANA	0051 0169	LEYCO	0169 0002 0004 0051 0026
INGELEN	0021	LG	0084 0119 0129 0149 0019 0003 0051 0088 0131 0169 0171 0009 0261 0093
INGERSOL	0009	LIESENK	0169
INNO HIT	0009 0011 0003 0004 0051 0169 0245 0093 0123	LIFE	0002 0009 0061 0067 0068 0103 0107 0111 0115 0154 0168 0169 0171 0177 0205 0291
INNOVATION	0171 0111 0002 0009 0169 0061 0067 0068 0103 0107 0115 0154 0168 0177 0248 0291	LIFETEC	0177 0038 0171 0002 0009 0206 0205 0207 0208 0210 0211 0169 0015 0042 0044 0047 0048 0049 0061 0063 0067 0068 0087 0103 0107 0115 0127 0154 0155 0168 0170 0185 0228 0229 0209 0218 1005 0894 0343 0924 0933 0248 0291
INTERBUY	0009 0129 0109	LOEWE	0097 0098 0051 0169 0000
INTERFUNK	0051 0129 0169 0139 0141 0000 0021	LOGIK	0030
INTERTRONIC	0894	LUMA	0019 0169 0141 0157
		LUMATRON	0002 0171 0019 0088 0051 0074 0169 0107 0141 0157 0245



PHILIPS	0200 0088 0217 0202 0020 0169 0003 0041 0181 0339 0051 0083 0111 0115 0131 0141 0154 0000 0043 0089	SAISHO	0028 0002 0003 0009 0248 0030 0123 0013
PHOCUS	0042 0095 1064	SALORA	0019 0031 0047 0061 0107 0108 0118 0131 0138 0141 0093 0121 0128 0132 0021
PHOENIX	0051 0169 0000	SAMBERS	0014 0169 0043 0123
PHONOLA	0051 0169 0000	SAMSUNG	0090 0104 0009 0051 0172 0083 0002 0160 0003 0004 0312 0030 0105 0093
PIONEER	0010 0145 0036 0051 0139 0169 0021	SANDRA	0003 0009
PLANTRON	0002 0051	SANSUI	0051 0920
POPPY	0009	SANYO	0004 0006 0031 0003 0027 0016 0018 0083 0127 0160 0131 0029 0030 0040 0043
PORTLAND	0245	SAVILLE	0248
PRANDONI-PRINCE	0019 0141 0123	SBR	0041 0169
PRECISION	0003	SCHAUB LORENZ	0141 0021 0142
PRIMA	0009 0021	SCHNEIDER	0177 0003 0169 0011 0051 0068 0131 0139 0160 0245 0264 0071 0125
PRINZ	0047	SCHWAIGER	1024
PRO2	0177 0038 0171 0002 0009 0206 0200 0205 0207 0208 0210 0211 0169 0015 0042 0044 0047 0048 0049 0061 0063 0067 0068 0087 0103 0107 0115 0127 0154 0155 0168 0170 0185 0228 0229 0209 0218 1005 0894 0343 0924 0933 0248 0291	SEG	0171 0002 0205 0003 0169 0009 0014 0027 0088 0129 0131 0043
PROFEX	0009 0141 0043	SEI-SINUDYNE	0014 0013 0021 0026 0075 0123 0000
PROFILO	0171	SELECO	0019 0027 0131 0108 0157 0021
PROFI-TRONIC	0051	SENCORA	0009
PROLINE	0004 0051 0062	SENTRA	0164
PROSONIC	0161 0169 0003 0015 0042 0088 0107 0200 0068 0245	SHARP	0001 0059 0005 0027 0187 0188 0029
PROTECH	0002 0003 0009 0169 0014 0051 0129 0131 0132 0113	SHORAI	0026
PROVISION	0169 0171	SIAREM	0014 0131 0000 0123
PYE	0169 0051 0068	SICATEL	0037
PYMI	0009	SIEMENS	0008 0022 0200 0135 0029
QUASAR	0129	SIERRA	0051
QUELLE	0169 0205 0002 0003 0016 0022 0051 0129 0131 0135 0141 0017 0018 0026 0030	SIESTA	0160
QUESTA	0027	SILVER	0027
RADIOLA	0051 0169	SINGER	0014 0131 0129 0228 0000
RADIOMARELLI	0129 0000 0123	SINUDYNE	0014 0131 0169 0028 0000 0075 0013 0026
RADIONETTE	0016 0018	SKANTIC	0138 0021
RADIOTONE	0051 0007	SKYMASTER	0016
RANK	0017 0027	SKYWORTH	0228
RBM	0017	SOLAVOX	0092 0021
RCA	0031	SONITRON	0006 0031
REDIFFUSION	0141	SONOKO	0009 0002 0169 0003 0051 0245
REVOX	0051 0169	SONOLOR	0006 0021
REX	0019 0002 0108 0157 0021	SONTEC	0051 0169 0160
RFT	0000 0007	SONY	0165 0130 0183 0106 0076 0027 0127 0009 0004 0182 0029 0030
R-LINE	0051 0169	SOUND & VISION	0011 0014
ROADSTAR	0002 0009 0011 0245	SOUNDWAVE	0051 0169
ROBOTRON	0000	STANDARD	0003 0009 0011 0051 0245
RTF	0000	STARLIGHT	0169
SABA	0127 0111 0126 0036 0045 0139 0141 0245 0142 0046 0000 0123 0021	STENWAY	0120
SACCS	0037	STERN	0019 0157 0021
		SUNKAI	0009 0026 0062

SUNWOOD	0009 0051	VEXA	0169 0009
SUPERLA	0003	VICTOR	0027 0051 0065
SUPERTECH	0118	VIDEO SYSTEM	0051
SUPRA	0009	VIDEOLIGUE	0011 0003
SUSUMU	0011	VIDEON	0248
SUTRON	0009	VIDEOSAT	0129
SYDNEY	0003	VISIOLA	0003
SYSLINE	0169	VISION	0051
TANDBERG	0157 0026	VISOREX	0096
TANDY	0001 0003 0004 0011 0133 0021	VISTAR	0133
TASHIKO	0003 0019 0027 0041 0056 0128	VORTEC	0051 0169
TATUNG	0051 0003 0004 0169 0123	VOXSON	0019 0051 0108 0021 0043 0000
TCM	0177 0038 0171 0002 0009 0206 1015 1017 1119 0205 0207 0208 0210 0169 0042 0044 0047 0061 0063 0067 0068 0103 0107 0115 0127 0154 0168 0185 0211 0228 0209 1005 0343 0924 0933 0248 0291	WALTHAM	0003 0133 0138 0037
TEC	0003 0009 0129 0131 0133	WATSON	0051 0169
TECHNICS	0065	WATT RADIO	0003 0014 0131 0037
TECHNISAT	0154	WEGA	0000 0027
TELEAVIA	0022 0036 0045 0111 0126 0139	WELTBlick	0051 0169
TELEFUNKEN	0166 0111 0127 0190 0022 0035 0163 0101 0102 0036 0050 0051 0052 0078 0108 0126 0139 0079	WESTON	0131
TELETECH	0169 0009 0088 0129 0113	WHARFEDALE	0099
TELETON	0003 0157 0118 0132	WHITE WESTINGHOUSE	0169 0003 0014 0043
TENSAI	0011 0168 0018 0051 0026	YAKUMO	1012
TESMET	0051	YOKO	0009 0011 0051 0169 0002 0003
TEVION	0177 0038 0171 0002 0009 0206 1015 0200 0205 0207 0208 0210 0211 0169 0015 0042 0044 0047 0048 0049 0061 0063 0067 0068 0087 0103 0107 0115 0127 0154 0155 0168 0170 0185 0228 0229 0209 0214 0218 1005 1016 0894 0343 0924 0933 0248 0291 1064	YORX	0011
TEXET	0003	ZANUSSI	0019 0157 0108
THOMSON	0166 0127 0111 0003 0022 0036 0045 0176 0101 0102 0050 0051 0052 0126 0139 0163 0185 0245 0046		
THORN	0004 0018 0169 0035 0054 0111 0127 0141 0164 0037		
TOKAI	0004 0051		
TOKYO	0003		
TOMASHI	0120		
TOSHIBA	0117 0164 0189 0027 0146 0017 0920 0082		
TOWADA	0131 0021		
TRIUMPH	0013 0123 0082		
UHER	0051 0157 0021 0043		
ULTRAVOX	0003 0014 0129 0131 0133 0000		
UNITED	0088 0169		
UNITED QUICK STAR	0245		
UNIVERSUM	0102 0002 0016 0018 0051 0061 0169 0083 0110 0122 0129 0131 0143		
UNIVOX	0037		
VESTEL	0019 0051 0169 0171 0083 0092 0103 0107 0118 0129 0131 0138 0168 0195 0205 0021 1014		

## VCR

AIWA	0230 0233 0256 0293 0231 0248 0291
AKAI	0300 0329 0307 0237 0236 0238 0239 0293
AKIBA	0275
AKURA	0275 0244 0293
ALBA	0275 0233 0250 0245 0248 0246 0247
ALLORGAN	0311
AMBASSADOR	0250
AMSTRAD	0253 0231 0254
ANITECH	0275
APEX	0949
ASA	0257 0256
ASUKA	0275 0257 0231 0256
BAIRD	0259 0231 0258 0245 0237 0293
BASIC LINE	0275 0233 0250 0245
BAUR	0263 0257
BESTAR	0250 0245
BLACK PANTHER LINE	0245
BLAUPUNKT	0263 0257 0262 0260 0309 0325 0271
BONDSTEC	0250
BRANDT	0303 0305
BROKSONIC	0277 0967

BUSH	0275 0233 0245 0248 0246 0247 0288	GRAETZ	0258 0293
CATRON	0250	GRANADA	0257 0266 0240 0258 0271
CGE	0231 0293	GRANDIN	0275 0250 0256 0231 0245
CIMLINE	0275 0233	GRUNDIG	0273 0270 0263 0235 0243 0257 0260 0272 0275 0286 0287 0290 0315 0271 0288
CINEVISION	0256	HAAZ	0233
CLATRONIC	0250	HANSEATIC	0257 0256
COMBITECH	0248	HCM	0275 0288
CONDOR	0250 0245	HINARI	0275 0233 0248 0288 0301
CROWN	0275 0250 0245	HISAWA	0233
CYBERCOM	0233 0311 0262 0269 0319 0256 0248 0291 0338 0905 0906	HITACHI	0266 0257 0268 0231 0293 0387
CYBERMAXX	0233 0311 0262 0269 0319 0256 0248 0291 0338 0905 0906	HYPSON	0233 0275
CYTRON	0233 0311 0262 0269 0319 0256 0248 0291 0338 0905 0906	IMPEGO	0250
DAEWOO	0274 0250 0265 0319 0245 0971	IMPERIAL	0231
DANSAI	0275	INNO HIT	0250 0257 0275 0245
DANTAX	0233	INNOVATION	0233 0311 0262 0248 0291
DAYTRON	0245	INTERBUY	0256
DE GRAAF	0266 0257	INTERFUNK	0257 0258
DECCA	0257 0231 0293	INTERVISION	0231
DUAL	0233 0256 0257 0311 0262 0319 0293 0248 0291 0338 0905 0906	IRRADIO	0275 0256
DUMONT	0266 0257 0231 0258	ITT	0237 0293 0258 0292
ELTA	0275	ITV	0256 0245
EMERSON	0231 0256 0301 0339	JVC	0294 0295 0293 0400
ESC	0245	KAISUI	0275
ETZUKO	0275	KARCHER	0257
FERGUSON	0294 0259 0271 0278 0293 0281 0305	KENDO	0233 0250 0265 0300 0245 0236 0237
FIDELITY	0311 0231	KENWOOD	0293
FINLANDIA	0266 0257 0258	KORPEL	0275
FINLUX	0266 0298 0257 0231 0258 0293 0237	LENCO	0245
FIRSTLINE	0266 0275 0233 0265 0298 0256	LEYCO	0275
FISHER	0258 0279	LG	0231 0256 0261 0907
FLINT	0233	LIFE	0291 0256
FORMENTI-PHEONIX	0257	LIFETEC	0233 0311 0262 0269 0319 0256 0248 0291 0338 0905 0906
FRONTECH	0250	LOEWE	0267 0325 0262 0257 0256 0271
FUJITSU	0231	LOGIK	0275
FUNAI	0231 0339	LUMATRON	0274 0245
GALAXY	0231	LUXOR	0298 0258 0237 0281
GBC	0275 0250	MAGNASONIC	0258
GEC	0257	MAGNAVOX	0914 0285
GELOSO	0275	MAGNUM	0291
GENERAL	0250	MANESTH	0275 0265
GENERAL TECHNIC	0262 0233 0311 0248	MARANTZ	0257 0271 0281 0299
GOLDHAND	0275	MATSUI	0233 0256 0248 0301
GOLDSTAR	0231 0256	MEDIATOR	0257
GOODMANS	0275 0250 0259 0256 0231 0245 0283 0282	MEDION	0233 0311 0262 0269 0319 0256 0248 0291 0338 0905 0906
GO-VIDEO	0338 0367 0971	MELECTRONIC	0231
		MEMOREX	0240 0256 0231 0258 0279

MEMPHIS	0275	RFT	0250 0257
METZ	0262 0263 0267 0273 0325 0271	ROADSTAR	0275 0256 0245
MICROMAXX	0233 0311 0262 0269 0319 0256 0248 0291 0338 0905 0906	SABA	0324 0245 0281 0293 0303 0305
MICROSTAR	0233 0311 0262 0269 0319 0256 0248 0291 0338 0905 0906	SAISHO	0275 0233 0248 0301
MIGROS	0231	SALORA	0298 0258 0237 0292
MINERVA	0263 0271	SAMSUNG	0311 0312 0338 0963
MITSUBISHI	0298 0257 0289 0294 0231	SAMURAI	0250
MULTITECH	0275 0250 0257 0231	SANSUI	0294 0244 0293 0920
MURPHY	0231	SANYO	0284 0258 0279
NATIONAL	0262 0260	SAVILLE	0248
NEC	0294 0293 0299	SBR	0257
NECKERMANN	0257 0293 0301	SCHAUB LORENZ	0258 0237 0231 0293
NEI	0257	SCHNEIDER	0275 0233 0265 0250 0257 0256 0231 0264 0245
NESSCO	0275	SEG	0275
NIKKAI	0250 0302	SEI-SINUDYNE	0257
NOKIA	0240 0300 0307 0258 0237 0292 0293	SELECO	0293
NORDMENDE	0294 0293 0303 0305	SENTRA	0250
OCEANIC	0240 0231 0293	SETRON	0275
OKANO	0233 0300	SHARP	0240 0241 0328 0281
ORION	0234 0233 0304 0248 0283 0301 0246	SHINTOM	0275 0258
ORSON	0231	SHIVAKI	0256
OSAKI	0275 0231 0256	SIEMENS	0263 0256 0258 0271
OTTO VERSAND	0257	SILVA	0256
PALLADIUM	0275 0300 0256 0271 0293	SINUDYNE	0257
PANASONIC	0262 0267 0260 0314 0321 0325 0970	SOLAVOX	0250
PATHE CINEMA	0301	SONOKO	0245
PATHE MARCONI	0293	SONOLOR	0240
PENTAX	0266	SONTEC	0256
PERDIO	0231	SONY	0232 0308 0309 0310 0313 0249 0251 0255 0402
PHILCO	0299	STANDARD	0245
PHILIPS	0235 0257 0290 0315 0327 0286 0285 0242 0271 0293 0969	STRONG	0244
PHONOLA	0257	SUNKAI	0233
PIONEER	0294 0257 1084	SUNSTAR	0231
POLAROID	0949	SUNTRONIC	0231
PORTLAND	0250 0245	SUNWOOD	0275
PRINZ	0231	SYLVANIA	0339 0231
PRO2	0233 0311 0262 0269 0319 0256 0248 0291 0338 0905 0906	TAISHO	0233
PROFEX	0275	TANDBERG	0263
PROLINE	0231 0288	TASHIKO	0240 0231
PROSONIC	0233 0245	TATUNG	0257 0231 0293
PYE	0257	TCM	0233 0256 0311 0262 0269 0319 0375 0248 0291 0338 0905 0906
QUARTZ	0258	TEC	0250
QUELLE	0257 0263 0258 0231 0271 0301	TECHNICS	0262 0260
RADIOLA	0257	TELEAVIA	0293
REX	0293	TELEFUNKEN	0306 0294 0324 0295 0323 0280 0293 0303 0305
		TENOSAL	0275
		TENSAI	0275 0231 0256

TEVION	0233 0311 0262 0269 0319 0256 0248 0291 0338 0905 0906
THOMSON	0294 0324 0295 0323 0326 0245 0242 0293 0305
THORN	0258 0293 0301
TIVO	0242
TOKAI	0275 0256
TONSAI	0275
TOSHIBA	0320 0257 0265 0298 0319 0362 0293
TOWADA	0275
TOWIKA	0275
TRIUMPH	0301
TVA	0250
UHER	0256
UNITED QUICK STAR	0245
UNIVERSUM	0290 0235 0263 0257 0315 0256 0231 0237 0239 0253 0271
VICTOR	0294 0295
VIDEON	0233 0262 0311 0248
WELTBlick	0256
YAMISHI	0275
YOKAN	0275
YOKO	0275 0250 0256
ZENITH	0256

MNET	0602 0474
MOTOROLA	0494
MOVIE TIME	0551
MULTICHOICE	0474 0602
NOOS	1143 1158 1175 1183
NL	0606
NUMERICABLE	0603
OPTUS	0494
PACE	0606
PHILIPS	0487
PIONEER	0518 0521
PVP	0554
SAMSUNG	1148
SCIENTIFIC ATLANTA	0524 0525
STS	0551
TELE+1	0474
TELEPIU	0474
TELEWEST	0606 0554
UNITED	0554
UPC	1143 1175 1184
VISIOSAT	0487

## Kabel

AUSTAR	0494
BMB	0636
BT	0554
CABLE AND WIRELESS	0606
CABLECRYPT	0474
CABLETIME	0448 0449 0450
CANAL PLUS	0474
CLYDE CABLEVISION	0452
COMCRYPT	0474
CRYPTOVISION	0458
EURODEC	0603
FILMNET	0474
FILMNET CABLECRYPT	0474
FILMNET COMCRYPT	0474
FOXTEL	0602
GEC	0452
GI	0494 0554
IMPULSE	0554
JERROLD	0554 0494
KABELVISION	0554
LYONNAISE	1183
MARMITEK	0636
MELITA	0554

## SAT

AKAI	0552
ALBA	0508 0562 0405 0407
ALDES	0408 0409
ALLSAT	0462 0410 0552
ALLSONIC	0408 0428
AMPERE	0422
AMSTRAD	0584 0555 0541 0415 0416 0417 0419
ANKARO	0408 0428 0424
ANTTRON	0405 0407
APOLLO	0405
ARCON	0415 0422 1155 1144 1153 0424 0463
ARMSTRONG	0419
ASAT	0552
AST	0435
ASTON	0594 0406
ASTRA	0429 0419 0431 0432 0502
ASTRO	0428 0439 0569 0407 0409
AUDIOTON	0462 0407
AURORA	0602
AUSTAR	0602 0643 0642
AXIS	0428 0415 0432 0456
BARCOM	0424
BEST	0428 0424
BLAUPUNKT	0439

BOCA	0419 0502	ECHOSTAR	0640 0581 0586 0425 0481 0578 0579 0580 0657 0659
BRAIN WAVE	0444 1131		0464 0465 0467
BRANDT	0565 0566 0567 0574	EINHELL	0408 0417 0405 0419
BSKYB	0584 0555	ELEKTA	0409
BT SATELLITE	0574	ELTA	0428 0462 0405 0552
BUSH	0508 0562 0410	EMANON	0405
CANAL SATELLITE	0569 0599	EMME ESSE	0428 0508 0491
CANAL+	0569 0599	EMTECH	1162
CHAPARRAL	0507	EP SAT	0508 0491
CHESS	0547 0586	E-TEK	1140
CITYCOM	0508 0640 0459	EUROPHON	0640
CLATRONIC	0444	EUROSAT	0419
CLEMENS KAMPHUS	0491	EUROSKY	0428 0640 1156 0419
CNT	0409	EUROSPACE	0468
COLUMBUS	0477	EUROSTAR	0438 0419
COMAG	0471	EVA	0588 0589
COMMLINK	0408	EXATOR	0405 0407
COMTECH	0456	FERGUSON	0508 0472 0603 0410 0473
CONDOR	0428 0640	FIDELITY	0415 0417
CONNEXIONS	0438 0454	FINLANDIA	0508
CONRAD	0640 1156	FINLUX	0508 0429 0608 0475 0480 0487
CONTEC	0456 0459	FINNSAT	0603 0456
COSAT	0462	FORCE	0577 0553 0535
CROWN	0419	FORTEC STAR	0470
CYBERCOM	0412 0413 0423 0428 0442 0493 0504 0511 0514 0546	FOXTEL	0602 0643 0584
	0566 0583 0586 0587 0618 0619	FRACARRO	0562
CYBERMAXX	0412 0413 0423 0428 0442 0466 0478 0484 0493 0504	FRANCE SATELLITE/TV	0477
	0511 0514 0535 0546 0566 0583 0586 0587 0618 0619	FREECOM	0405 0489
	0644 0650 0652 0653 1130 1138 1137	FTE	0422 0496
CYTRON	0412 0413 0423 0428 0442 0466 0478 0484 0493 0504	FUBA	0548 0439 0428 0438 0405 0424 0431 0477 0480 0552
	0511 0514 0535 0546 0566 0583 0586 0587 0618 0619	FUNTACH	0587
	0644 0650 0652 0653 1130 1138 1137	GALAXIS	0428 0408 0462 0478 0484 0535 0582 0583 0602 0619
DAERYUNG	0438		0432 0456
DANSAT	0410	GALAXY	0424
D-BOX	0564 0604	GLOBECAST	1141
DECCA	0460	GLOBO	1156
DEW	0456	GMI	0419
DIAMOND	0461	GOLDSTAR	0489
DIGIALITY	0640	GOODING	0483
DISKXPRESS	0424 0454	GOODMANS	0508
DITRISTRAD	0462	GRANADA	0429
DMT	0412	GROTHUSEN	0405 0489
DNT	0438 0552	GRUNDIG	0439 0436 0483 0495 0508 0544 0469 0602 0584 0407
DONG WOO	0501		0550
DRAKE	0557 0463	HANDAN	0547 1167
DREAMBOX	0658	HANSEATIC	0504
DStv	0602	HANTOR	0444 0405 0501
DUAL	0412 0413 0423 0428 0493 0504 0511 0566 0583 0586	HANURI	0409
	0587 0618 0514	HELIOCOM	0422

HIRSCHMANN	0439 0522 0547 0548 1156 1165 1174 0487 0488 0491 0558	MBOX	0442
HISAWA	0444	MEDIABOX	0569
HITACHI	0508 0537	MEDIAMARKT	0419
HOUSTON	0462	MEDIASAT	0569 0432
HUMAX	0485 0517 0582	MEDION	0412 0413 0423 0428 0442 0466 0478 0484 0493 0504 0511 0514 0535 0546 0566 0583 0586 0587 0618 0619 0644 0650 0652 0653 1130 1139 1138 1137 1181
HUTH	0408 0411 0444 0462 0419 0491	MEGA	0552
HYUNDAI	0486	METRONIC	0408 0575 0612 0613 0614 0615 0632 0409 0424 0405 0407
IMPERIAL	0562	METZ	0439
INNOVATION	0428 0493 0504 0511 0583 0586 0587 0618	MICRO TECHNOLOGY	0468
INTERTRONIC	0419	MICROMAXX	0412 0413 0423 0428 0442 0466 0478 0484 0493 0504 0511 0514 0535 0546 0566 0583 0586 0587 0618 0619 0644 0650 0652 0653 1130 1139 1138 1137
INTERVISION	0462	MICROSTAR	0412 0413 0423 0428 0442 0466 0478 0484 0493 0504 0511 0514 0535 0546 0566 0583 0586 0587 0618 0619 0644 0650 0652 0653 1130 1138 1137
IRDETO	0602	MINERVA	0483 0439
ITT/NOKIA	0429 0508 0548 0454 0487 0537	MITSUBISHI	0508 0439 0574
JOHANSSON	0444	MITSUMI	0502
JSR	0462	MORETV	0644 0423 1130 1181
JVC	0483	MORGAN SYDNEY	0611
KATHREIN	0549 0617 0631 0607 0635 0439 0459 0496 0498 0499 0507 0552	MORGANS	0611 0419 0502 0552
KOSMOS	0489 0491 0496	MULTICHOICE	0602
KR	0407	MULTISTAR	0496 0501
KREISELMEYER	0439	MULTITEC	0586 0587
KYOSTAR	0405	MURATTO	0437 0489
LASAT	0428 0565 0566 0567 1156 1157 0409 0500 0501 0502	NAVEX	0444
LENCO	0405 0489 0503	NEC	0509 0510
LENG	0444	NEUHAUS	0462 0479 0432
LENNOX	0462	NEXTWAVE	0414 0585
LENSON	0479	NIKKO	0419
LG	0489	NOKIA	0530 0564 0425 0429 0508 0548 0563 0531 0454 0487
LIFE	0583	NOMEX	0622
LIFESAT	0412 0413 0423 0428 0442 0493 0504 0511 0514 0546 0566 0583 0586 0587 0618 0619	NORDMENDE	0549 0472 0508 0603 0405 0409
LIFETEC	0412 0413 0423 0428 0442 0466 0478 0484 0493 0504 0511 0514 0535 0546 0566 0583 0586 0587 0618 0619 0644 0650 0652 0653 1130 1138 1137	NOVIS	0444
LION	0468	OAK	0424
LORENTZEN	1156	OCEANIC	0461 0468
LORRAINE	0489	OCTAGON	0405 0407 0456
LUPUS	0428	OKANO	0419 0491 0496
LUXOR	0417 0429 0548 0537	OPTEX	0462 0459 0656
MACAB	0603	OPTUS	0602
MANHATTAN	0462 0508 0557 0633 0421 0409	ORBIT	0435
MARANTZ	0552	ORBITECH	0405
MARMITEK	0641	ORIGO	0468
MARMITEK OCTOPUS	0655	OSAT	0407
MASCOM	0409	OTTO VERSAND	0439
MASPRO	0483 0508 0507 0558	PACE	0584 0555 0439 0559 0527 0508 0410 0617
MATSUI	0483 0574		
MB	0504		

PACIFIC	0461	SAT	0415 0435 0437
PALCOM	0479 0431 0477	SATCOM	0640 0504 0523
PALLADIUM	0483 0419	SATEC	0508
PALTEC	0431	SATPARTNER	0444 0405 0407 0409 0489 0491
PANASONIC	0584 0508 0542	SCHNEIDER	0428 0455 0511 0583 0586 0587 0618
PANDA	0508 0410	SCHWAIGER	0411 0412 0413 0427 0430 0433 0440 0504 0508 0516 0566 0573 0575 0576 0577 0582 0514 0583 0585 0587 0598 0616 0630 0631 0633 0635 1132 1133 1147 1152 1173 0459 0498
PANSAT	0490	SEEMANN	0438 0419 0432
PANTECH	0591	SEG	0428 0444 0504 0541 0631 0634 0405
PBI	1138	SELECO	0462
PHILIPS	0552 0436 0483 0493 0495 0508 0543 0434 0569 0574 0605 0618 0455 0561 0550 0456 0515	SIEMENS	0439 1157
PHOENIX	0456	SILVA	0489
PHONOTREND	0408 0462 0491 0652	SKARDIN	0432 0586 0546 1160
PINNACLE	0654	SKY	0584 1151
PIONEER	0569	SKY DIGITAL	0584 0555
POLSAT	0603	SKY+	0555
POLYTRON	0459	SKYMASTER	0408 0504 0506 0546 0547 0586 0587 0588 0589 0590 0591 0592 0621 1140 1138 1159 1161 1160 1162 1167
PREDKI	0444	SKYMAX	0552
PREMIER	0569	SKYPEX	1156
PREMIERE	0564 0462 0569 0542 0442 0604	SKYVISION	0462
PREMIUM X	1134	SM ELECTRONIC	0408 0412 0504 0506 0546 0547 0586 0587 0588 0589 0591 0621 1140 1138 0592 1159 1161 1160 1162 1167
PRIESNER	0445 0419	SONY	0584 0569 0418 0446
PRO2	0412 0413 0423 0428 0442 0466 0478 0484 0493 0504 0511 0514 0535 0546 0566 0583 0586 0587 0618 0619 0644 0650 0652 0653 1130 1138 1137	SR	0472 0419 0502
PROFI	0503	STAR TRAK	0405
PROMAX	0508	STARLAND	0586
PROSAT	0408 0562	STARRING	0444
PROTEK	0461	STRONG	0562 0428 0602 0545 0454 0489 0405 0407
PROVISION	0409	SUMIDA	0419
QUADRAL	0408 0428	SUNSTAR	0527 0419 0502
QUELLE	0439 0417	TANDBERG	0603
QUIERO	0603	TANDY	0407
RADIOLA	0552	TANTEC	0508 0479 0477
RADIX	0630 0438 0632	TATUNG	0460
RAINBOW	0407	TCM	0412 0413 0423 0428 0442 0493 0504 0511 0514 0546 0566 0583 0586 0587 0618 0619
REDIFFUSION	0510	TECHNIHALL	0416
REDPOINT	0432	TECHNISAT	0438 0479 0569 0623 0528 0529
REDSTAR	0428	TECHNOMATE	0441 1142
RFT	0408 0552	TECO	0419 0502
RUEFACH	0503	TELASAT	0640
SAB	1137 1144 1145 1146 1147	TELEFUNKEN	0560 0508 0565 0566 0567 0574 0405
SABA	0472 0508 0543 0556 0562 0565 0571 0572 0573 0574 0575 0409 0468	TELEKA	0438 0640 0407 0419
SABRE	0508	TELEMASTER	0409
SAGEM	0570 0604 0599 0603 0648	TELEMAX	0500
SAKURA	0456		
SALORA	0429 0527 0509 0520		
SAMSUNG	0426 0405		

TELESAT	0504
TELESTAR	0479 0569
TELEVES	0508 0610 0611
TELEWIRE	0462
TEVION	0412 0413 0423 0428 0442 0466 0478 0484 0493 0504 0511 0514 0535 0546 0566 0583 0586 0587 0618 0619 0644 0650 0652 0653 1130 1140 1138 1137
THOMSON	0472 0601 0570 0574 0492 0508 0560 0568 0569 0603 0427 1156
THORENS	0461
THORN	0508 0410 0473
TIOKO	0459
TONBURY	0445 1159
TONNA	0508 0462
TOPFIELD	0497 0505 0506
TPS	0570
TPS PLATINUM	1178
TRIAD	0435 0437 0533 0489
TRIASAT	0480
TRIAx	0439 0479 0565 0609 0619
TWINNER	0610 0611
UNIDEN	0534
UNISAT	0419 0456
UNITOR	0444 0424
UNIVERSUM	0439 0483 1156 0475 0487
VARIOSTAT	0439
VECTOR	0468
VENTANA	0552
VIA DIGITAL	0568
VIA SAT	0568
VISIOSAT	0594 0444 0462 0586 0593 0595 0596 0597
VIVANCO	0536 0624
VORTEC	0405
V-TECH	0437 0435 0515 0537
WEVASAT	0508
WEWA	0508
WINERSAT	0444
WISI	0435 0437 0438 0439 0508 0533 0538 0539 0540 0597 0625 0626 0627 0628 0629
WITTENBERG	0415
WOORISAT	0409
WYSI	1156
ZEHNDER	0428 0437 0635 0541 0631 0632 0409 0424 0496 0498
ZODIAC	0407

MITSUBISHI	0318
NAD	0318
PIONEER	0318
TELEFUNKEN	0318
THORN	0322

## DVD

ACCOUSTIC SOLUTIONS	0383 0350
AEG	0894 0333
AFREEY	0386
AIRIS	0357
AIWA	0383 0377
AKAI	0369 0333 0382 0350 0894
AKASHI	0346
ALBA	0384 0350 0381 0357 0370 0351
ALL-TEL	0333
AMES	0383
AMSTRAD	0350
AMW	1053 1054
ANABA	0961
ANSONIC	0356
APEX	0921 0384 0357 0911 0390 0913 1083 0949
ARENA	0923
ASPIRE	0952
A-TREND	0347
AUDIOSONIC	0382 1062
AUDIOVOX	0942
AXION	0942
B & K	0978
BAIER	0349
BAZE	0357
BEKO	1064
BLACK DIAMOND	0350
BLAUPUNKT	0384
BLUE NOVA INTERNATIONAL	1051
BLUE SKY	0373 0357 0350
BOMAN	0894 0351
BRANDT	0373 0360 0362
BROKSONIC	0920 0967
BUSH	0384 0382 0350 0381 0356
CAMBRIDGE	0376
CELESTIAL	0357
CENTREx	0357
CENTRIOS	0932 0951 0954 0955
CENTRON	0932
CENTRUM	0346 0926 0928 0350 0927
CINETEC	0350

## Laser Disc

DENON	0252 0318
GRUNDIG	0318

CINEVISION	0375	DURABRAND	0333 0375 0356 0933 1085 1086 1087 1088
CLASSIC	0383	DVD	1024 0929
CLATRONIC	0357 0894	ELTA	0365 0382 0894 0333
CMI	0923	ELTAX	1051
COBY	0332 0916 0946 0947 0357 1051 0948	EMERSON	0380 1057 0339 0375
CONTEL	0894	ENCORE	0386
CRITERION	0344	ENZER	0392
CROWN	0373 0382	ESA	0956
C-TECH	0341	EUROLINE	0894
CURTIS	0950 0948	FARENHEIT	0960
CYBERCOM	0356 0930 0932 0330 0335 0339 0340 0341 0342 0345 0352 0358 0371 0923 0375 0343 0924 0933 0338 0334 0344 0664 0372 0373	FERGUSON	0373
CYBERHOME	0347 0912 0985 1075	FINLUX	0375 0357 0351
CYBERLINK	1101	FINTEC	0350
CYBERMAXX	0356 0930 0373 0932 0330 0335 0339 0340 0341 0342 0345 0352 0358 0371 0895 0896 0897 0898 0899 0900 0901 0902 0903 0904 0923 0893 0959 1069 1070 1071 1067 1066 1068 1117 1118 0905 0343 0924 0933 0375 0906 0338 0372 0334 0344 0664 0894	FIRSTLINE	0373
CYTRON	0356 0930 0373 0932 0330 0335 0339 0340 0341 0342 0345 0352 0358 0371 0380 0895 0896 0897 0898 0899 0900 0901 0902 0903 0904 0923 0893 0959 1069 1070 1071 1067 1066 1068 1117 1118 0905 0343 0924 0933 0375 0906 0338 0372 0334 0344 0664 0894	FISHER	0378
DAEWOO	0353 0354 0965 0355 0347 0380 0925 0971	FUNAI	0339
DANSAI	0351	GE	0384
DAYTRON	0925	GOLDEN SPHERE	0341
DCE	0356	GOLDSTAR	0375 0907 0972
DENON	0364 0389	GOODMANS	0373 0382 0350 0333 0351
DENVER	0381 1051 0894	GO-VIDEO	0383 1059 1061 0338 0367 0971 0351
DENZEL	0392	GPX	0910
DESAY	0958	GRADIENTE	0373
DIAMOND	0373 0341	GRAETZ	0392
DIGIFRAME	0930	GRAN PRIX	0356
DIGIHOME	0350	GRANDIN	0357
DIGITOR	0382	GRUNDIG	0385 0370 0380 0373 0378 0376 0350 0333
DIGITREX	0357	H & B	0350 0343
DIGITRON	0386	HAAZ	0341 0342
DIGIX	0962	HANSEATIC	0375 0351 0333
DIK	0356	HARMON/KARDON	0395
DISNEY	0339 0902	HCM	0894
DIVIdo	0380	HE	0383
DIVX	0375 0932	HITACHI	0367 0368 0392 0387 0350
DK DIGITAL	0356	HITEKER	0357
DMTECH	0351 0333	HOHER	0356
DRAGON SYSTEMS	0356	HOME ELECTRONICS	0383
DUAL	0350 0356 0984 0383 0956 0373 0330 0335 0337 0340 0392 0341 0342 0345 0352 0358 0371 0923 0351 0333 0343 0338 0372 0334 0344 0664 0375 0924 0933	HOMITA	0934 0935 0936 0937 0938
		HOYO	0392
		HYUNDAI	0351
		ILO	0959
		INITIAL	0384
		INTEGRA	0374
		INTERTRONIC	0893 0933 0894
		JATON	0392
		JBL	0395
		JDB	0383
		JVC	0361 1058 0362 0400 0964 0662 1072

JWIN	1076 1083	0900 0901 0902 0903 0904 0923 0959 1069 1070 1071
KARCHER	0351	1067 1066 1068 1117 1118 0905 0343 0924 0933 0375
KAWASHI	0333	0906 0338 0372 0334 0344 0664 0894
KENDO	0356 0923 0350	MICROMEGA 0370
KENNEX	0350	MICROSOFT 0399
KENWOOD	0393 0364	MICROSTAR 0356 0930 0373 0932 0330 0335 0339 0340 0341 0342
KISS	0392	0345 0352 0358 0371 0895 0896 0897 0898 0899 0900
KLH	0384	0901 0902 0903 0904 0923 0893 0959 1069 1070 1071
KONKA	0908 0909	1067 1066 1068 1117 1118 0905 0343 0924 0933 0375
KOSS	0358 0373	0906 0338 0372 0334 0344 0664 0894
LASONIC	0341	MINATO 0349
LAWSON	0341 0380	MINERVA 0380
LECSON	0376	MINTEK 0384
LENCO	0373 0350 0356	MIRROR 0349
LENOXX	0931 0346 0382	MITSUBISHI 0350 0366
LG	0375 0907 0972	MONYKA 0392
LIFE	0372 0373 1117 1118	MT LOGIC 1062
LIFETEC	0356 0930 0373 0932 0330 0335 0339 0340 0341 0342	MUSTEK 0383
	0345 0352 0358 0371 0895 0896 0897 0898 0899 0900	MxONDA 0373
	0901 0902 0903 0904 0923 0893 0959 1069 1070 1071	MYSTRAL 0356
	1067 1066 1068 1117 1118 0905 0343 0924 0933 0375	NAD 0375 0394
	0906 0338 0372 0334 0344 0664 0894	NAKAMICHI 0398
LIMIT	0341	NEC 0375
LINN	0336	NEOTEK 0386
LITEON	0982 1056 1059 0959	NEUFUNK 0392
LODOS	0350	NEVIR 0356
LOEWE	0370 0375	NEXXTECH 0932 0954 0955 0956
LOGIX	0351 0380	NORCENT 0332 0982 0944 0945 0948
LUMATRON	0332 0342 1051 0350 0383 0380	NORDMENDE 0356
LUXMAN	0367	NORIKO 0349
LUXOR	0350 0383	OCEANIC 1089
MAGNAVOX	0362 0379 0979 0980 0981 0370 0350 0914	OKANO 0349 0362
MANHATTAN	0350 0380	OMNI 0382
MARANTZ	0370 0379 0981 0375 0362	ONIX 0346
MARK	0350	ONKYO 0374 0975
MASTEC	0335	OPTIMUS 0368 0922
MATSUI	0373 0357 0350	ORION 0920 0335
MAXDORF	0894	ORITRON 0373
MAXIM	0331 0350	PACIFIC 0356 0350 0333
MBO	0396 0383 0382	PACKARD BELL 0939 0940 1101 1052
MEDION	0356 0930 0373 0932 0330 0335 0339 0340 0341 0342	PALSONIC 0357
	0345 0352 0358 0371 0351 0895 0896 0897 0898 0899	PANASONIC 0401 0364 0403 0970 0974
	0900 0901 0902 0903 0904 0923 0893 0959 1069 1070	PANDA 0351
	1071 1067 1066 1068 1115 1116 1117 1118 0905 0343	PHILIPS 0370 0379 0979 0980 0981 0362 1080 0969 0339
	0924 0933 0375 0906 0338 0372 0334 0344 0664 0894	PHOCUS 1063 1064
MEMOREX	0356 0339 0920	PHONOTREND 0916
MERIDIAN	0362	PIONEER 0368 0977 0922 0968 0976 1084
METZ	0368 0350 0922	POLAROID 0957 0949
MICROMAXX	0356 0893 0930 0373 0932 0330 0335 0339 0340 0341	PORTLAND 0382
	0342 0345 0352 0358 0371 0895 0896 0897 0898 0899	

PRINZ	0356	SONY	0363 0987 0988 0989 0402 0986
PRISM	0335	SOUNDMASTER	0341
PRO2	0356 0930 0373 0932 0330 0335 0339 0340 0341 0342 0345 0352 0358 0371 0895 0896 0897 0898 0899 0900 0901 0902 0903 0904 0923 0893 0959 1069 1070 1071 1067 1066 1068 0905 0343 0924 0933 0375 0906 0338 0372 0334 0344 0664 0894	SOUNDMAX	0341
PROCASTER	0905	SOUNDSTORM	0330
PROLINE	0373 0357 0333 0376 0397	SOUNDWAVE	0351
PROSCAN	0399	STANDARD	0373
PROSON	0350	STRONG	0350
PROSONIC	0332 0341 0349	SUNGALE	0953
PROVISION	0381 1051	SUPERVISION	0382 0383
RADIONETTE	0375	SVA	0349
RAITE	0392	SYLVANIA	0339
RCA	0399 0384	SYNN	0341
REDSTAR	0894	TANDBERG	0350
RELISYS	0923 0895	TANGENT	1051
REOC	0341	TARGA	0375
REX	0346	TCM	0356 0930 0373 0932 0330 335 0339 0340 0333 0341 0342 0345 0352 0358 0371 0923 1119 0343 0924 0933 0338 0372 0334 0344 0664
ROADSTAR	0350 0383 0382	TEAC	0368 0333 0341 0384 0375
RONIN	0397	TECHNICS	0364 0399
ROTEL	0361	TECHNIKA	0356
ROWA	0384 0922	TECHWOOD	0394 0350 0370
RTL	0923	TECO	0923 0895
SABA	0373 0915 0360	TEDELEX	0382
SAIVOD	0356	TELEDEVICE	1051
SALORA	0375	TELEFUNKEN	0894 0333
SAMPO	0341 0386 0923 0895 1051	TELETECH	0350
SAMSUNG	0367 1050 0338 0963 0919	TENSAI	0373 0382
SANSUI	0341 0920	TERAPIN	0943
SANYO	0350 0333 1060 0378	TEVION	0356 0930 0373 0932 0330 0335 0337 0339 0340 0341 0342 0345 0352 0358 0371 0891 0892 0895 0896 0897 0898 0899 0900 0901 0902 0903 0904 0923 0966 0893 0959 1065 1068 1069 1070 1071 1067 1066 1117 1118 0890 0905 0343 0924 0933 0375 0906 0338 0917 0918 0372 0334 0344 0664 0894 1064
SCAN	0380	THETA DIGITAL	0368
SCHAUB LORENZ	0894	THOMSON	0360 0359 0399
SCHNEIDER	0350 0352 0356 0373 0351 0894 0333 0380	TINY	1051
SCHWAIGER	0349	TOKAI	0894 0392
SCIENTIFIC LABS	0341	TOKIWA	0380
SCOTT	0373 0357	TOSHIBA	0973 1110 1120 0362 0983 0920 1111
SEG	0350 0341 0392	TRANS-CONTINENTS	0356 1051
SHARP	0371 0394 1055 0350	TRANSONIC	0357
SHERWOOD	0391	TREDEX	0941
SHINCO	0384	TRUTECH	1075
SHINSONIC	0384	UMAX	0382
SILVA	0894	UNITED	0333 0348 0357 0894
SILVA SCHNEIDER	0356	UNIVERSUM	0350 0375 0333
SINGER	0341 0382	VENTURER	0333
SKYMASTER	0382 0383		
SM ELECTRONIC	0382 0383 0341		
SMART	0350 0380		

VESTEL	0350	INNOVATION	0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747
VIETA	0380	JVC	0662 0687
VOXSON	0383 0356 0382	KENWOOD	0669 0688 0689 0690 0762
WALKVISION	0384	LIFETEC	0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802 0803 0807 0809 0818 0819
WELKIN	0356	LG	0663
WESTAR	0350	LINN	0732
WHARFEDALE	0376 0349 0341 0386	LUXMAN	0691
WILSON	0356	MAGNUM	0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747
X-BOX	0399	MARANTZ	0695 0732
XENIUS	0373 0358	MATSUI	0696 0732
XLOGIC	0341	MEDION	0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802 0803 0807 0809 0818 0819
XMS	0894	MEMOREX	0848 0859 0677
YAKUMO	0357 1083 0905	MERIDIAN	0732
YAMAHA	0364 0388 0979 0980 0370	MICROMAXX	0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802 0803 0807 0809 0818 0819
YAMAKAWA	0397 0392 0382	MICROMEGA	0732
YUKAI	0383	MICROSTAR	0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802 0803 0807 0809 0818 0819
ZENITH	0375 0907	MISSION	0732

## CD

ADCOM	0848	NAD	0671 0733 0735 0736 0737 0800
AIWA	0849 0850 0851 0751	NAIM	0732
AKAI	0853 0854 0855	NAKAMICHI	0699 0700
ALBA	0856	NUVO	0866
ARCAM	0732	ONKYO	0840 0701 0702 0703 0785 0792
BESTAR	0859	PANASONIC	0661 0705
BSR	0860	PHILIPS	0847 0706 0732
BUSH	0661	PHILIPS CD-V	0840
CARRERA	0663	PIONEER	0673 0677 0753
CLASSIC	0807	PRO2	0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802 0803 0807 0809 0818 0819
CONDOR	0860	PROTON	0732
CYBERCOM	0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802 0803 0807 0809 0818 0819	QUAD	0732
CYBERMAXX	0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802 0803 0807 0809 0818 0819	REALISTIC	0848 0859 0675
CYTRON	0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802 0803 0807 0809 0818 0819	ROADSTAR	0706 0708
DENON	0665 0666	ROTEL	0732
DUAL	0843 0848 0664 0668 0675 0694 0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747 0798 0801 0802 0803	SABA	0848
ELTA	0667 0668 0693 0694 0745	SAE	0732
EMERSON	0848 0859	SAMSUNG	0768
FISHER	0669	SANSUI	0847 0709 0710 0711 0732
GENEXXA	0859 0671 0672 0673 0675 0676 0677	SCHNEIDER	0860 0732
GOLDSTAR	0663	SCOTT	0859
GOODMANS	0678 0679	SHARP	0672 0712 0713 0714
GRUNDIG	0680 0697 0698 0732	SHERWOOD	0782
HARMON/KARDON	0683	SINGER	0803
HITACHI	0848 0685 0686	SKYMASTER	0778
		SONY	0671 0716 0717 0718 0741 0748 0749 0750
		TANDBERG	0732

TCM	0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802 0803 0807 0809 0823 0824 0825
TEAC	0795
TECHNICS	0705 0721 0763 0787
TELEFUNKEN	0848
TEVION	0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802 0803 0807 0809 0813 0814 0816 0818 0819 0821 0822
THEORIE & ANWENDING	0804
THOMSON	0842 0848
TOSHIBA	0722 0723
UNIVERSUM	0732
VECTOR RESEARCH	0663
VICTOR	0687
WELLTECH	0675 0694 0744
YAMAHA	0712 0720 0725 0771
YORX	0708

TEAC	0794 0796
TECHNICS	0764 0777 0788
TEVION	0775 0776 0815 0817 0841
THEORIE & ANWENDING	0805
THOMSON	0842 0766
XANTECH	0867
YAMAHA	0724 0752 0770 0771 0772

## Audio Verstärker/Tuner/ Receiver

CENTRUM	0692
CRITERION	0775
CYBERCOM	0841 0775 0776
CYBERMAXX	0841 0775 0776
CYTRON	0841 0775 0776
DENON	0779 0781
DUAL	0841 0775 0797
ELTA	0667 0668
GRUNDIG	0697 0698 0727
HARMON/KARDON	0682
KENWOOD	0761
LIFETEC	0841 0775 0776
LINN	0857
MARANTZ	0727
MEDION	0841 0775 0776
MICROMAXX	0841 0775 0776
MICROSTAR	0841 0775 0776
NAD	0735 0736 0737 0738 0799 0800
NUVO	0862 0863 0864 0865
ONKYO	0785 0792 0793
PHILIPS	0846 0727
PRO2	0841 0775 0776
SANSUI	0727
SCHNEIDER	0791
SHERWOOD	0782
SONY	0739 0740 0755 0757 0758 0759 0760
TCM	0841 0775 0776 0806

## Kassettenrekorder

AIWA	0790
DENON	0780
GRUNDIG	0729 0698
HARMON KARDON	0681
KENWOOD	0761
MAGNAVOX	0729
MARANTZ	0729
NAD	0799
ONKYO	0784
PHILIPS	0729
SANSUI	0729
SHERWOOD	0783
SONY	0754 0755 0756
TEAC	0794
TECHNICS	0764 0777 0786
THOMSON	0842
YAMAHA	0724 0772

## MINI Systeme

AIWA	0773 0774
CYBERCOM	0852 0858 0704 0745 0808 0810 0820 0819
CYBERMAXX	0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812 0820 0819
CYTRON	0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812 0820 0819
DUAL	0852 0858 0704 0745 0797 0820 0819
ELTA	0693 0745
GRUNDIG	0707
INTERTRONIC	0811
LIFETEC	0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812 0820 0819
MEDION	0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812 0820 0819
MICROMAXX	0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812 0820 0819
MICROSTAR	0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812 0820 0819
PIONEER	0753
PRO2	0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812 0820 0819
SAMSUNG	0768
SHARP	0789
SONY	0741
TCM	0852 0858 0704 0745 0808 0810 0820 0819 0694 0823 0824 0825

TEVION	0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812 0820 0819 0821 0822
WELLTECH	0852 0810 0820 0819

NOKIA	0519 0531
NOOS	1183
OGGLE	1136
ON-DIGITAL	0527 0531 0620
OPTEX	0656
PACE	0453 0527
PACIFIC	0526
PANASONIC	0072 0403
PHILIPS	0600
PIONEER	0457 0620
PREMIERE	0600 0519
PRO2	0645 0650
REBOX	0476
SAGEM	0648 1143
SCHWAIGER	0630
SHARP	0059
SKARDIN	0656
SKYMASTER	0656 1165
SM ELECTRONIC	0412 0656 1165 1163 1164
SONY	0447
TCM	1017 1119
TEVION	0645 0650
THOMSON	0427 0532
TOP-UP TV	0527 0531 0657
YUNG FU	1166

## Sonstige

APPLE IPOD	0885
AUDIO COMBI	0844
CAR RADIO	0861
CDR	0847 0675
DBS	0845
IPOD	0884
SWITCH BOX	0684
VIDEO CD	0840

## DVB-T Empfänger (DTV, iDTV etc.)

ALBA	0451 0646
BUSH	0451 0032
CANAL +	1177
CYBERMAXX	0645 0650
CYTRON	0645 0650
DIGENIUS	0645
DIGIFUSION	0647
DIGIO2	1150
DMT	0412
DURABRAND	0526
EHOSTAR	0657
FREEBOX	1182
FREEVIEW	0447 0451 0453 0457 0482 0512 0513 0519 0526 0532 0600 0646 0647 0648 0649 0651
GERICOM	0443
GOODMANS	0451 0526
GOODWAY	1163 1164
GRUNDIG	0512 1172
HAUPPAUGE	0482
HITACHI	0526
HUMAX	0651
JVC	0526
LABGEAR	0513
LIDCOM	0451
LIFETEC	0645 0650
MARMITEK OCTOPUS	0655
MATSUI	0649 0526 0451
MEDION	0645 0650
MICO	1135
MICROMAXX	0645 0650
MICROSTAR	0645 0650

## DVD Rekorder (DVD-R/DVD-RW etc.)

APEX	0911
ARENA	0923
ASPIRE	0952
BLUE NOVA INTERNATIONAL	1051
CENTRIOS	0951
CMI	0923
COBY	1051
CYBERCOM	0923
CYBERHOME	0912
CYBERMAXX	0895 0905 0906 0923 0959 1071 1117
CYTRON	0895 0905 0906 0923 0959 1071 1117
DENVER	1051
DUAL	0923
ELTAX	1051
EMERSON	1057
GO-VIDEO	0383 1059 1061
HITACHI	0387
ILO	0959
JVC	1058 1072

KENDO	0923	CYBERMAXX	0905 0412 0423 0514 0644 0653 1130 0959 1071 1117
LG	0907	CYTRON	0905 0412 0423 0514 0644 0653 1130 0959 1071 1117
LIFE	1117	DIGIFUSION	0647
LIFETEC	0895 0905 0906 0923 0959 1071 1117	DMT	0412
LITEON	1056 1059 0959	DREAMBOX	0658
LUMATRON	1051	DUAL	0412 0423 0514
MAGNAVOX	0979 0980	ECHOSTAR	0659
MEDION	0895 0905 0906 0923 0959 1071 1117	EUROSKY	1156
MICROMAXX	0895 0905 0906 0923 0959 1071 1117	FORCE	0553
MICROSTAR	0895 0905 0906 0923 0959 1071 1117	FORTEC STAR	0470
MUSTEK	0383	FREEBOX	1182
PACKARD BELL	0940 1052	GLOBO	1156
PANASONIC	0403	HIRSCHMANN	1156
PHILIPS	0979 0980 1080	HUMAX	0651
PHOCUS	1063	HYUNDAI	0486
PIONEER	0977 1084	ILO	0959
PRO2	0895 0905 0906 0923 0959 1071	JVC	1072
PROVISION	1051	LASAT	1156 1157
RTL	0923	LIFE	1117
SAMPO	1051	LIFESAT	0412 0423 0514
SAMSUNG	1050	LIFETEC	0905 0412 0423 0514 0644 0653 1130 0959 1071 1117
SANYO	1060	LITEON	0959
SHARP	1055	LORENTZEN	1156
SONY	0987 0988 0989	MARMITEK OCTOPUS	0655
TANGENT	1051	MEDION	0905 0412 0423 0514 0644 0653 1130 0959 1071 1139 1115 1181 1117
TCM	0923	MICROMAXX	0905 0412 0423 0514 0644 0653 1130 0959 1071 1139 1117
TELEDEVICE	1051	MICROSTAR	0905 0412 0423 0514 0644 0653 1130 0959 1071 1117
TEVION	0890 0891 0895 0905 0906 0923 0959 1065 1071 1117	MORETV	0644 1130 1181
THOMSON	0360 0359	PACE	0555 0453
TINY	1051	PACKARD BELL	1052
TOSHIBA	0973 0983 0362 1111	PANASONIC	0403
TRANS-CONTINENTS	1051	PHILIPS	0242
YAKUMO	0905	PHOCUS	1063
YAMAHA	0979 0980	PINNACLE	0654
ZENITH	0907	PIONEER	0977
		PRO2	0905 0412 0423 0514 0644 0653 1130 0959 1071
		PROCASTER	0905
		SAGEM	0599 1143 1158
		SCHWAIGER	0412 0514 1132 1152
		SIEMENS	1157
		SKARDIN	1160
		SKY	1151
		SKY DIGITAL	0555
		SKY+	0555
		SKYMASTER	0506 1165 1159 1160
		SKYPEX	1156

## HDD digitale Videorekorder (Hard Disk Drive DVR PVR etc.)

AMSTRAD	0555
ARCON	1144
BSKYB	0555
CANAL SATELLITE	0599
CANAL+	0599
CONRAD	1156
CYBERCOM	0412 0423 0514

SM ELECTRONIC	0412 0506 1165 1159 1160
SONY	0987 0988 0989
TCM	0412 0423 0514
TEVION	0890 0905 0412 0423 0514 0644 0653 1130 0959 1065 1071 1117
THOMSON	0532 0242 0326 1156
TIVO	0242
TONBURY	1159
TOPFIELD	0506
TOSHIBA	0983 1111
UNIVERSUM	1156
WYSI	1156
YAKUMO	0905

PANASONIC	0974
PIONEER	0968 0976
PRO2	0334 0372 1069 1066 [0344 & 0775]
SAMSUNG	0919
SONY	0986
TCM0334	[0344 & 0775]
TEVION	0334 0372 0892 0917 0918 1069 1066 1118 [0344 & 0775]

## Home Cinema Systeme DVD & AUDIO

(Home Cinema Systeme benötigen einen einzelnen DVD-Code oder einen DVD & AUDIO-Code.)

AIWA	0377
AMW	1054
CENTRUM	0927
COBY	0948
CRITERION	[0344 & 0775]
CURTIS	0948
CYBERCOM	0334 0372 [0344 & 0775]
CYBERMAXX	0334 0372 1069 1066 1118 [0344 & 0775]
CYTRON	0334 0372 1069 1066 1118 [0344 & 0775]
DUAL	0334 0372 [0344 & 0775]
DURABRAND	0375
FISHER	0378
JVC	0662 0964
KOSS	0373
LENOXX	0931
LG	0972
LIFE	1118
LIFETEC	0334 0372 1069 1066 1118 [0344 & 0775]
MEDION	0334 0372 1069 1066 1118 [0344 & 0775]
MICROMAXX	0334 0372 1069 1066 1118 [0344 & 0775]
MICROSTAR	0334 0372 1069 1066 1118 [0344 & 0775]
NORCENT	0948
ONKYO	0975

## TV/VCR Kombinationen

AIWA	0248 0291
ALBA	0245 0248
BAIRD	0245
BASIC LINE	0245
BESTAR	0245
BLACK PANTHER LINE	0245
BUSH	0245 0248
COMBITECH	0248
CONDOR	0245
CROWN	0245
CYBERCOM	0248 0291
CYBERMAXX	0248 0291
CYTRON	0248 0291
DAEWOO	0245
DAYTRON	0245
DUAL	0248 0291
ESC	0245
GENERAL TECHNIC	0248
GOLDSTAR	0261
GOODMANS	0245 0283
GRANDIN	0245
HINARI	0248
INNO HIT	0245
INNOVATION	0248 0291
ITV	0245
KENDO	0245
LENCO	0245
LG	0261
LIFE	0291
LIFETEC	0248 0291
LUMATRON	0245
MAGNUM	0291
MATSUI	0248
MEDION	0248 0291
MICROMAXX	0248 0291
MICROSTAR	0248 0291
ORION	0248 0283

PORTLAND	0245
PRO2	0248 0291
PROSONIC	0245
ROADSTAR	0245
SABA	0245
SAISHO	0248
SAMSUNG	0312
SAVILLE	0248
SCHNEIDER	0245 0264
SONOKO	0245
STANDARD	0245
TCM	0248 0291
TEVION	0248 0291
THOMSON	0245
UNITED QUICK STAR	0245
VIDEON	0248

SANSUI	0920
TCM	1119 [0343 & 0228] [0924 & 0210] [0933 & 0228]
TEVION	0894 1064 [0343 & 0228] [0924 & 0210] [0933 & 0228]
TOSHIBA	0920

## TV/DVD Kombinationen

(TV/DVD Kombinationen benötigen einen DVD-Code oder einen DVD & TV-Code)

AUDIOSONIC	[1062 & 0090]
BEKO	1064
BROKSONIC	0920
CYBERCOM	[0343 & 0228] [0924 & 0210] [0933 & 0228]
CYBERMAXX	0894 [0343 & 0228] [0924 & 0210] [0933 & 0228]
CYTRON	0894 [0343 & 0228] [0924 & 0210] [0933 & 0228]
DUAL	[0343 & 0228] [0924 & 0210] [0933 & 0228]
DURABRAND	[0933 & 0228] [1085 & 1006] [1085 & 1007] [1086 & 1008] [1087 & 1008] [1088 & 1009]
H & B	[0343 & 0228]
INTERTRONIC	0894
LIFETEC	0894 [0343 & 0228] [0924 & 0210] [0933 & 0228]
MEDION	0894 [0343 & 0228] [0924 & 0210] [0933 & 0228]
MEMOREX	0920
MICROMAXX	0894 [0343 & 0228] [0924 & 0210] [0933 & 0228]
MICROSTAR	0894 [0343 & 0228] [0924 & 0210] [0933 & 0228]
MT LOGIC	[1062 & 0090]
OCEANIC	[1089 & 1011]
ORION	0920
PHILIPS	[0339 & 0181]
PHOCUS	1064
PRO2	0894 [0343 & 0228] [0924 & 0210] [0933 & 0228]

## DVD/VCR Kombinationen

(DVD/VCR Kombinationen benötigen einen DVD-Code oder einen DVD & VCR -Code)

APEX	0949
BROKSONIC	0920 0967
CINEVISION	[0375 & 0256]
CYBERCOM	0338 [0375 & 0256]
CYBERMAXX	0338 0896 0906 [0375 & 0256]
CYTRON	0338 0896 0906 [0375 & 0256]
DAEWOO	0971
DUAL	0338 [0375 & 0256]
EMERSON	[0339 & 0231] [0375 & 0256]
FUNAI	[0339 & 0231]
GO-VIDEO	0338 0367 0971
GOLDSTAR	[0375 & 0256]
HITACHI	[0387 & 0231]
JVC	0400
LG	0907 [0375 & 0256]
LIFETEC	0338 0896 0906 [0375 & 0256]
MAGNAVOX	[0914 & 0285]
MEDION	0338 0896 0906 [0375 & 0256]
MICROMAXX	0338 0896 0906 [0375 & 0256]
MICROSTAR	0338 0896 0906 [0375 & 0256]
PANASONIC	0970
PHILIPS	[0969 & 0285]
PIONEER	1084
POLAROID	0949
PRO2	0338 0896 0906 [0375 & 0256]
SAMSUNG	0338 0963
SANSUI	0920
SANYO	[0378 & 0258]
SONY	0402
SSYLVANIA	[0339 & 0231]

TCM	0338 [0375 & 0256]
TEVION	0338 0896 0906 [0375 & 0256]
TOSHIBA	0362
ZENITH	[0375 & 0256]

## Zusätzliche Set-Top Boxen

### Web & Computer TV

BUSH	0039
CYBERLINK	1101
GERICOM	0443
HAUPPAUGE	0482
PACKARD BELL	1101
PANASONIC	0542
PREMIERE	0542
THOMSON	0603

### Media Receiver

SONY NETWORK MEDIA RECEIVER 0446

### Scart Switch Box

COUNTRYMAN	1168
FUNK	1170
MARMITEK	0641
SKARDIN	1169
VIVANCO	0684

## Digitale Set Top Box

EHOSTAR	0657
TEVION	0650 0645 0423
YUNG FU	1166

## Sonstige Set Top Box

PARDY LIGHT BOX	1171
-----------------	------

## ADSL (Breitband) DTV-Receiver

ALICE TV	1158
FRANCE TELECOM	1158
FREEBOX TV	1176 1182
MALIGNE TV	1158 1180
NEUF TELECOM	1179
NEUF TV	1179
NOOS	1143 1158 1175 1183
NUMERICABLE	1183
ORANGE	1183 1158 1180
SAGEM	1158 1177
SAMSUNG	1149
THOMSON	1175 1180
TPS ADSL	1158 1179 1180
UPC	1143 1175
VERSATEL	1149

## Home Automation

X10	0998
-----	------

# Stichwortverzeichnis

ALLES-AUS-Funktion.....	45	Menü Funktion .....	28
Anschlüsse .....	30, 34	Menü navigieren.....	24
Antenne .....	12, 13	Menü TON.....	26
Aufstellort.....	9	Normen/Elektromagnetische Verträglichkeit .....	11
Automatische Programmsuche APS.....	16	PAT-Funktion .....	19
Autoprogramm .....	15	PC anschließen .....	40
AV/SOURCE-Taste.....	18	PC-Modus.....	33
Batterien .....	11, 12, 13, 49	Pixelfehler.....	48
Bedienung .....	15	Problembehebung.....	46
Betriebssicherheit.....	9	Programmauswahl .....	16
Bild an Bild .....	21, 23, 28	Programmierung .....	29
Bild in Bild.....	21, 22, 28	Programmtabelle.....	31
Bild und Text-Funktion .....	19	QUELLE.....	32
Bildeinstellungen .....	16	Receiver .....	38
Camcorder.....	39	Reinigung .....	49
Code-Identifizierung .....	44	Reparatur .....	10
Codeliste.....	53	SAT-Receiver .....	39
Codesuche .....	44	Sicherheitshinweise .....	9, 51
Code-Suchlauf.....	43	Störung.....	46
DVD-Player .....	36	Stromversorgung .....	10
DVD-Rekorder .....	38	anschließen.....	14
Einzelgeräte bedienen .....	44	Stromversorgung anschließen .....	12
Elektronisches Programm .....	45	Technische Daten .....	50
Entsorgung .....	49	Toneinstellungen .....	16
Equalizer .....	27, 36	Videorecorder.....	30, 37, 39
Erstes Einschalten .....	15	Videotext .....	19
Fehler.....	46	Farbtasten .....	19
Fernbedienung.....	42	Programmwahl Taste .....	19
Gerät mit HDMI.....	34, 40	Seitengröße verdoppeln .....	20
Gerätecodes .....	42, 47	Unterseiten .....	19
Code-Liste .....	42	Verborgener Text.....	20
Gerätecodes programmieren.....	42	Verdecktes Suchen .....	20
Grundeinstellungen .....	24	Zifferntasten .....	19
Infos anzeigen .....	17	Wandmontage.....	51
Kopfhörer.....	27, 36	WIDE-Taste .....	16
LCD-TV einschalten.....	12	Zoom-Modus .....	16
Menü BILD.....	25		



BITTE DIESEN ABSCHNITT AUSSCHNEIDEN UND DEM GERÄT BEILEGEN XII/06/07



Absender Bitte Blockschrift in GROSSBUCHSTABEN • Kästchen beachten!

Name

Vorname

Straße

PLZ und Ort

Telefon mit Vorwahl

**Modell: MD 30302**  
**Gerätefarbe bitte ankreuzen!**

**MSN 30007280**  
**Anthrazit**

**MSN 30007281**  
**Silber**



Unterschrift des Käufers

**GARANTIE**



**MEDION**<sup>®</sup>

**MTC**

**MEDION Technologie Center**  
**Freiherr-vom-Stein-Str. 131**  
**D-45 473 Mülheim/Ruhr**

**FEHLERANGABE:**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



